

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO
Edita: «El Adelantado de Segovia, S.L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 7. Teléf. 43 72 61 (tres líneas). SG. 7-1958. Precio: 40 ptas.

Miércoles 4 de septiembre de 1985
Años LXXXV.—Núm. 26.016

SEGOVIA Siguen sin conocerse las causas de la muerte de las truchas de «El Vivar»



Además de los 2.380.000 ejemplares, murió también parte de la fauna piscícola del río Duratón

Robo por importe de 920.000 pesetas en un establecimiento de electrodomésticos

(Pág. 3)

El sábado empieza la Catorcena en El Salvador

(Pág. 5)

(Foto Aurelio Martín)

Informaciones de Santa María la Real de Nieva, Cuéllar y Sacramenia

(Págs. 6 y centrales)

DEPORTES: Se sigue discutiendo el futuro del Imperio

(Pág. 12)

LA RIOJA

Compás de espera en la «guerra del tomate»

Logroño.— La Unión de Agricultores y Ganaderos de La Rioja (UAGR) han establecido un compás de espera en la «guerra del tomate», que se desarrolla en el valle medio del Ebro, tras la jornada de manifestaciones de ayer.

Angel Palacios y Jesús Urbina, portavoces de la UAGR, han dicho a Efe que se mantienen a la espera del desarrollo de las conversaciones de Madrid, entre la coordinadora de agricultores y el FORPPA, aunque «vemos difícil el acuerdo satisfactorio, pues la campaña ya está aquí, incluso se ha empezado a recolectar».

Añaden que «no se trata de una desmovilización», puesto que en La Rioja lo previsto inicialmente era tan sólo la acción de ayer, en Rincón de Soto, donde unos 250 agricultores se manifestaron en la carretera N-232, cuyo tráfico cortaron durante tres cuartos de hora, sin que se produjeran violencias con las fuerzas del orden público.

La continuación de las acciones de presión, dicen los citados portavoces de la UAGR, «dependerá de los resultados de las conversaciones de Madrid», por lo que no se celebrará de momento ninguna asamblea general de agricultores.

Aunque la participación de agricultores fue escasa, consideran que la acción reivindicativa cumplió su objetivo, «al haber tenido amplia publicidad e impacto en la opinión pública».

Por su parte, la asociación riojana de agricultores y ganaderos (ARAG), con sede en Nájera, en la Rioja Alta, ha hecho público, esta mañana, un comunicado de «solidaridad con los agricultores que

están protagonizando la guerra del tomate».

Culpa de la situación a la Administración, especialmente al FORPPA, «empeñado en seguir siendo un instrumento operativo de ruina sistemática contra el agricultor, tal como ha venido demostrando en los últimos tiempos con el espárrago, la patata y ahora el tomate».—Efe

BILBAO

Finalizadas las investigaciones por ultraje a la bandera

Bilbao.— La Policía ha dado por finalizadas las investigaciones para identificar a los autores del ultraje a la bandera nacional ocurrido en Bilbao el pasado día 23, durante las fiestas de la capital vizcaina. Por este delito, según confirmaron hoy a Efe fuentes del Gobierno Civil de Vizcaya, tres jóvenes se encuentran encarcelados en la prisión madrileña de Carabanchel, a la espera de juicio. Se trata de los vecinos de Bilbao Paulino Alonso,

alias «Potos», de 28 años de edad, Jaime Gorrotxategui, de 30 años y Alvaro Marcos, de 25 quienes ingresaron en prisión tras prestar declaración en la Audiencia Nacional, tribunal competente para estos casos. Un portavoz del Gobierno Civil informó de que, con estas detenciones, la Jefatura Superior de Policía ha dado prácticamente por concluidas las investigaciones para identificar a los autores de la rotura de la bandera española.—Efe.

Felipe González llega a Pekín con unas 10 horas de retraso

Irán y Bulgaria prohibieron el paso del avión

Los actos del primer día de su visita, cancelados

(Información en pág. 16)

Pekín.— El avión «DC-8» de la Fuerza Aérea en el que viaja el presidente del Gobierno, Felipe González, y su séquito, aterrizó a las 18.05 hora local china (12,05 hora española), en el aeropuerto de Pekín.

RECIBIDO POR EL MINISTRO DE PETROLEOS

A su llegada al aeropuerto de Pekín, Felipe González fue recibido por el ministro de Petróleos Wang Tao, quien se trasladó con el presidente del Gobierno a la residencia oficial de huéspedes.

El primer ministro chino, Zhao Ziyang, dará el jueves la bienvenida oficial de China al «premier» español en un acto que se desarrollará en la plaza Tian Anmen, junto al Gran Palacio de L Pueblo.

El presidente del Gobierno español, Felipe González ha declarado que «no existe ningún obstáculo» para el desarrollo de las relaciones entre España y China, en declaraciones que publica hoy el «Diario del Pueblo».

En la entrevista, que fue realizada por corresponsales de la agencia china «Xinhua» en Madrid antes del inicio del viaje, Felipe González destacó la coincidencia y similitud existente en importantes aspectos de la política exterior de ambos países y calificó de «excelentes» las relaciones entre Madrid y Pekín.—Efe

KULIKOV SIGUE AL FRENTE DEL PACTO DE VARSOVIA

Moscú.— El mariscal soviético Viktor Kulikov sigue siendo el comandante en jefe de las fuerzas del Pacto de Varsovia, ya que con ese cargo aparece citado por la prensa oficial de este país.

Un diario editado en Ierevan, capital de la Armenia soviética nombra a Kulikov con sus cargos, al informar de un acto oficial realizado este fin de semana en el Palacio Legislativo regional.

Según publicó el diario «Washington Post» el pasado mes de julio, el mariscal Kuliko habría sido sustituido al frente de la Alianza Militar, por el también mariscal Nikilai Ogarkov, exjefe del Estado Mayor del Ejército soviético y al parecer encargado en la actualidad del área «Oeste» del Pacto de Varsovia.

El relevo anunciado por el rotativo estadounidense adquirió en aquellas mismas fechas una cierta

credibilidad, no sólo porque nunca fue desmentido por las autoridades soviéticas, sino por el hecho de coincidir con una serie de relevos en la cúpula militar, en los primeros meses de mandato de Nicolai Gorvachov.—Efe

Recuperación ecológica de la ría bilbaína

Bilbao.— La ría del Nervión, a la que muchos han definido como una «cloaca navegable» iniciará su recuperación ecológica una vez que estén en marcha las primeras actuaciones del Plan de Saneamiento Integral, según sus responsables.

La transparencia dependerá de que en los cauces altos de los ríos se produzcan acciones de saneamiento similares a las emprendidas en el bajo Nervión.—Efe.

ZARAGOZA

Detenida una banda de atracadores

Zaragoza.— Los cinco integrantes de una banda especializada en atracos a mano armada en establecimientos bacarios, han sido detenidos por fuerzas de la Guardia Civil de Zaragoza y Navarra.

apunte del día

ESTA VEZ, LAS TRUCHAS

Cuando todavía está reciente la muerte en circunstancias aún desconocidas de una veintena de cigüeñas en las proximidades de la ciudad, de nuevo hay que hablar de un desastre ecológico. Esta vez una contaminación cuyos orígenes se investigan ha acabado con la vida animal en la piscifactoría de El Viver de Fuentidueña. Da la sensación de que, por unas causas o por otras, la vida natural corre peligro. Y en esto nadie puede decir que no está implicado. Por desgracia, estos hechos, con ser graves, tiene además por regla general unas consecuencias imprevisibles y más amplias que el triste suceso en sí.

Aunque la sensibilidad general hacia estos temas ha aumentado en los últimos años, todavía falta mucho camino por recorrer. Y si no, ahí está reciente también la declaración de aguas contaminadas en diversos ríos de nuestra región, que algunos alcaldes de las zonas afectadas se negaban a admitir. En ese camino, Administración y administrados deben trabajar conjuntamente hacia un fin común que es la preservación de la riqueza natural del país y no, como a veces da la sensación, con reticencias y desconfianzas mutuas.

Aún contando con la dificultad que conlleva, los poderes estatales deben arbitrar unas medidas eficaces e ineludibles para que contaminaciones cuyo origen y causas se conocen perfectamente se eviten sin excepciones. Todo ello de cara a las asociaciones ecologistas y ciudadanas que representan a los administrados. Información y claridad son fundamentales cuando se trata de algo en lo que, como decíamos al principio, estamos implicados todos.

EL APARTHEID GITANO

Una vez más se ha puesto de actualidad el grito desesperado de un pueblo que se siente oprimido por el «Apartheid» en Suráfrica. No hay día que los medios de comunicación no se hagan eco de los que allí está ocurriendo y de las reacciones condenatorias, por una segregación contraria a los Derechos Humanos. Nuestro Gobierno Socialista ha sido el más escandalizado, llegando, incluso a llamar a su embajador y retenerlo en España, como protesta y presión oficial ante el Gobierno surafricano. Todo esto me ha hecho sublevarme, una vez más, y lanzar también yo, un grito desesperado, ante el apartheid degradante e inhumano en que se encuentran viviendo varias familias gitanas, ante la impasi-

bilidad de un ayuntamiento gobernado por ese mismo partido. Claro, que esos negros están a miles de kilómetros, y son otros los que tienen que resolver el problema, mientras que los gitanos están aquí cerca, en la Piedad y en San Lorenzo, y es este partido el que tiene que cumplir y ejecutar un acuerdo del Pleno, que hace más de dos años, está pendiente, y acabaría con este estado tan bochornoso del chabolismo.

Conste que fui el primero en felicitar, en este mismo periódico, por aquel proyecto, pero veo que me equivoqué. Y es hora de decir las cosas claras, pues son ya dos inviernos, y se aproxima el tercero, en que han de sopor-tar el viento, el hielo y la nieve, niños, ancianos y mujeres embarazadas, en compañía de ratas y alimañas, teniendo que hacer sus necesidades fisiológicas a la intemperie. Vayan dos casos de muestra:

Pedro Jiménez Borja, vive en una chabola de tablas y cartones, en un espacio mínimo de 16 metros cuadrados, con su mujer y cinco hijos de uno, tres, siete, nueve y once años. Su suegro Antonio Miranda Hernández, recién operado de un tumor cerebral, vive con la mujer, dos hijos y dos nietos, en una chabola similar a la anterior de 26 metros cuadrados.

No hace muchos días, conversaba yo con un matrimonio, que acababa de llegar de Africa del Sur, y me aseguraba, que aquellos negros, que tanto preocupan a los socialistas españoles, no viven en condiciones tan degradantes, como los ya citados anteriormente, aunque tengan, eso sí, muchos motivos para protestar.

Algunas veces en editoriales de este periódico, que agradezco yivamente, se ha llamado la atención sobre la tardanza en ejecutar el mencionado acuerdo, y se ha insinuado, si existirían motivos políticos de por medio.

La verdad es, que en las elecciones municipales, los socialistas pidieron el voto a los gitanos, con la promesa de acabar

SOCIEDAD, REPRESION Y HOMOSEXUALIDAD

JOSE LUIS CARRASCO RODRIGUEZ

Parece ser que en España padecemos eso que podría llamarse como síndrome del miedo. Los pretextos para manifestarse son varios: ETA, delincuencia, colza, paro y últimamente SIDA, esa extraña enfermedad cuyos orígenes son totalmente desconocidos y que se achaca mayormente a aquellos hombres que ejercen prácticas homosexuales. La causa por la que según el Ministerio de Sanidad se extiende preferentemente entre ellos, es un enigma pues tienen una constitución orgánica y fisiológica idéntica a la del resto de los hombres, aunque sus rasgos psíquicos sean algo diferentes. Pero lo más preocupante no está en la misma enfermedad —ya de por sí bastante grave— sino en el estado de opinión que se está generando entre el gran público y en el que está contribuyendo también el anteriormente mencionado Ministro de Sanidad. Si el homosexual siempre ha sido un marginado, tal como van las cosas, corre el peligro de convertirse en un perseguido, y no tardará mucho en que patrios y santos varones organicen la cruzada contra el marica, tal como lo mencionan ellos. Ahora bien ni cabe la posibilidad de que la aparición y extensión de la enfermedad en estos momentos sea un hecho casual, no ocurre lo mismo con el mito que se está creando en torno a ella y que tiene unos claros orígenes sociales y psicológicos que conviene analizar.

Nadie puede negar que en nuestra sociedad están sucediendo profundos cambios, tanta, en sus hábitos como en sus convicciones; como botón de muestra baste en pensar en el gran ascenso del número de matrimonios civiles, la proliferación de parejas que viven juntas sin pasar por la Iglesia o por el Juzgado, la ley del divorcio y la polémica en torno al aborto. Desde mi punto de vista vivimos en una época en que se busca una más sana relajación, tolerancia, una mayor calidad de vida y también una más sincera afectividad e intimidad. En una situación como ésta el homosexual ha empezado a dejar de estar marginado. Pero esta búsqueda de una mayor calidad del placer de vivir, de la sincera e íntima afectividad y de la reivindicación del cuerpo no puede ser admi-

tida por muchos, llegando a ser en bastantes casos un elemento traumatizante.

No hay nada más subversivo que el sexo, sobre su represión y canalización se cimenta todo el orden social. Su núcleo tradicional e histórico, la familia, es la expresión concreta de la división sexual. En la sociedad, el hombre y la mujer pasan de ser entes biológicos a constituirse en lugares culturales, o mejor aún, en funciones culturales. Hay grandes diferencias en las vivencias sexuales entre los animales y nosotros, en los animales el sexo es biología, en nosotros hace ya algunos milenios que dejó de serlo. El sexo ha sido la gran preocupación y la gran obsesión humana a lo largo de la Historia, la misma religión cristiana, como cualquier otra, es exageradamente sexual, aunque ello consista en la misma represión: María fue virgen, Cristo célibe y casto, María Magdalena, una prostituta que en el «fondo era buena»; modelos totalmente asexuados. Si el cristianismo, así como el judaísmo, fueron tan represores es porque nadie más angustiosamente que ellos plasmó el viejo conflicto expuesto por los griegos entre Eros (amor) y Ananké (necesidad). Ya Nietzsche decía con bastante razón que la tradición judeo-cristiana, la tradición occidental en la era cristiana, estaba regida por el fantasma del miedo, yo diría además, por el deseo obsesivo por mantener el orden, los papeles. De este modo el sexo quedaba despojado de su lado placentero y quedaba reducido a la reproducción, y justamente todo esto es lo que remueve la pareja homosexual.

Los abortistas y los homosexuales, mucho más que los heterosexuales, han despojado al sexo de la procreación y han reivindicado su aspecto positivo, placentero, como motor y expresión de una íntima afectividad.

Ahora bien, el homosexual no sólo plantea severas dudas sobre la división cultural hombre-mujer, sino que pone al desnudo nuestro propio conflicto masculino.

En la distribución de funciones, la función masculina es la que parece haber salido más favorecida, pero sólo parece. Al hombre se le supone el sujeto activo, el sujeto domina-

dor, su expresión más notoria es el hombre como padre en la sociedad patriarcal. La mujer quedaba relegada a un segundo plano, su lugar era la maternidad y el de ser una especie de auxiliar del hombre puertas adentro. A cada uno se le pedía valores diferentes, en el caso del varón: firmeza, seguridad, responsabilidad, valor, fortaleza; en el caso de la mujer: Humildad, ternura, sensibilidad, amabilidad, obediencia. Si esta situación se ha mantenido a lo largo de los siglos es porque ambos han sacado partido. En el caso del varón, el plano ocupado por él, le ha permitido satisfacer su narcisismo, pero esta satisfacción es engañosa porque se funda en fuertes renunciaciones, formándose un conflicto entre sus deseos íntimos, entre lo que está tras él y la imagen que debe mantener, en consecuencia, los hombres somos más esclavos de nuestra imagen que las mujeres, a ellas se les permite más hablar de sí mismas, se les permite más reconocer sus deseos que a nosotros. Para nosotros decir la palabra hombre es hacer referencia a una función abstracta que fue desempeñada míticamente por el padre-patriarca, en otras palabras, el padre-patriarca es el único sujeto que imaginariamente es portador del falo. Pero nosotros no somos el padre-patriarca, no somos los modelos imaginarios, somos sujetos de carne y hueso, ahí, en esa diferencia, radica nuestra inseguridad. El homosexual, bajo este prisma se presenta como el hombre que no es hombre, evidenciando sin paliativos el conflicto masculino: el de ser hombre o el de no poder serlo, el de no ser o no-ser, el de tener o no-tener. Hamlet en el laberinto de la duda.

En el filo inconsciente de la castración algunos responden con el silencio o con la grosera trivialización de la sexualidad, y la burla, el desprecio y la marginación al homosexual. Actitud verdaderamente reaccionaria, estúpida y deplorable, totalmente incomprensible en hombres civilizados del S. XX. La única opción posible pasa por la revisión teórica y práctica de los lugares que ocupan el hombre y la mujer y por la sincera aceptación sin trauma de cualquier tipo de goce.

con el chabolismo, y todos o casi todos se lo dieron, fiados en sus promesas. Puedo testificarlo, porque en aquel entonces, era

yo el presidente de la Asociación de Promoción Gitana, cargo que renuncié al pensar que quedaba al fin eliminado el pequeño

resto de chabolismo gitano. Porque con los anteriores ayuntamientos había conseguido doce viviendas protegidas y otras tantas prefabricadas. ¿Cómo iba yo a suponer, que un ayuntamiento, gobernado por un partido, que proclama constantemente los derechos humanos, que además tiene una promesa dada y un acuerdo del Pleno en sus manos, no iba a hacer siquiera lo que hicieron los otros? Pues de momento así estamos protestando por el «apartheid» del Cabo de Buena Esperanza, y ¡Está muy bien!, pero señores, vamos a resolver nuestro propio «apartheid», que ya es hora, ¿no les parece?.

HOY APERTURA CHURRERIA - BAR «EL PASO»

Plaza 4 de Agosto, 2
(Junto Plaza Mayor)
SEGOVIA

CARTAS DE LOS LECTORES

Aclaración sobre nombre de una escuela técnica

Sr. Director:

Leo en el diario del pasado sábado una crónica de la correspondencia en Villacastin, en la que se habla del deterioro en que se encuentra la iglesia parroquial y de la exposición de un proyecto de restauración de la misma.

Se incurre en un importante error, que quiero subsanar, al atribuirse el trabajo a los alumnos de la Escuela Técnica de Arquitectura de Madrid. Su autoría corresponde a los alumnos de la Escuela Universitaria de Arquitectura Técnica (antes Aparejadores), de Madrid, que lo han desarrollado como proyecto fin de carrera y que es muestra de la alta preparación tecnológica de estos futuros profesionales.

Agradezco, de antemano, la rectificación y te saludo afectuosamente,

José A. Otero Cerezo

Presidente del Colegio Oficial de Aparejadores y Arquitectos Técnicos de Segovia.

Aún no se conocen las causas de la muerte de las truchas en «El Vivar»

Se han perdido 2.380.000 ejemplares, más la fauna piscícola de un tramo del río Duratón

Esta mañana continuaban sin conocerse las causas que han provocado la muerte a los dos millones trescientas ochenta mil truchas en la piscifactoría «El Vivar» en El Vivar de Fuentidueña, aunque por los síntomas y rapidez en proceso de la muerte de estos peces se especula con un factor contaminante altamente tóxico vertido en el río Duratón.

Concretamente en este río, desde la localidad de San Mi-

el derecho a la duda y el de que hay casi tres millones de truchas muertas para que se investigue. Si el análisis del agua demuestra que el factor contaminante pudo haber sido sosa cáustica o algo parecido, para nosotros está claro».

Ayer y esta mañana se personaron, entre otros, técnicos de la Dirección General de Montes, Caza, Pesca y Conservación de la Naturaleza de la Junta de Castilla y León de Segovia y

compañía privada, al Instituto Nacional de Investigaciones Agrarias, secciones de Hidrobiología y de Ictiología; al Laboratorio de Sanidad Animal de Algete y al Laboratorio Agrario Regional de la Junta en Burgos. Se emplearán tanto el sistema de analítica de toxicología como el de enfermedades infecciosas, aunque es muy remota la posibilidad de que la causa de las muertes haya sido por infección, pues hacia cuatro días se había efectuado un control sanitario «rigurosísimo» en la piscifactoría, que daba como resultado un estado en las truchas casi perfecto.

MUEREN 2.380.000 TRUCHAS

Alrededor de las dos de la tarde del lunes, el encargado de la piscifactoría, José Manuel Marcos, se percató que comenzaba a producirse un índice de mortalidad en las truchas poco habitual, que iba creciendo de forma alarmante hasta que por la noche, la mortandad era casi del cien por cien.

En la piscifactoría había 2.200.000 truchas de todos los tamaños, con un valor aproximado de unos 50 millones de pesetas, más 180.000 que tenía la Dirección General de Montes para efectuar repoblaciones.

Aunque ayer quedaban algunas vivas, en el transcurso de las horas han ido muriendo, incluso han muerto también las que había en un lago cercano, que «El Vivar» iba a dedicar como coto privado intensivo de pesca.

LA RUINA DE LA EMPRESA

Para Ildefonso Velázquez, directivo de la empresa, ha sido la ruina total porque es volver a empezar de cero con la «espada de Damocles» encima, sin saber por qué ocurren este tipo de contaminaciones.

Se ha perdido toda la producción de 1986, de 350 a 400 to-

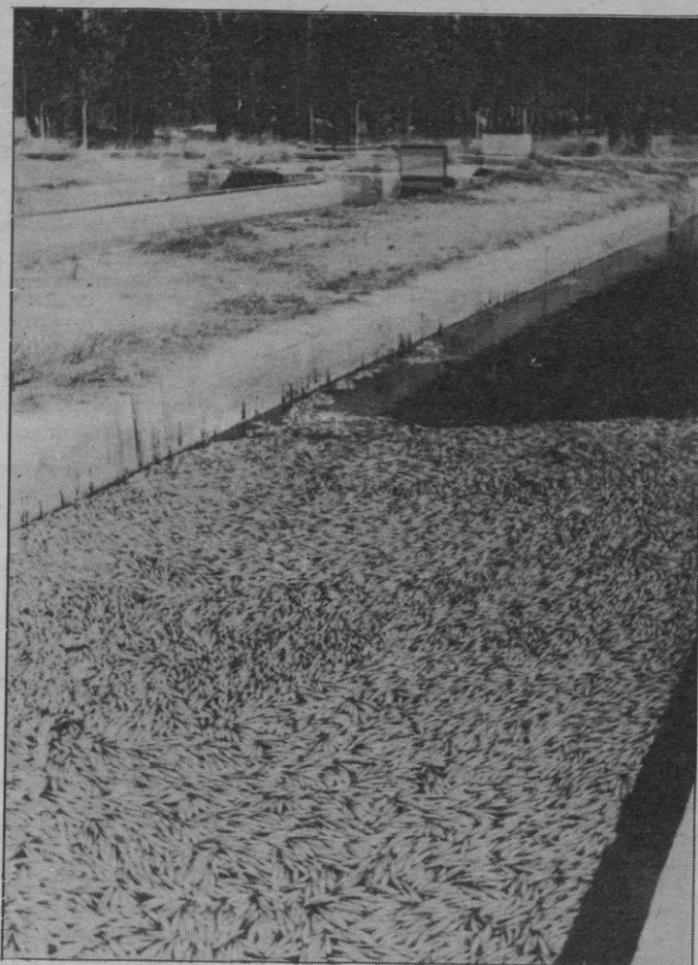
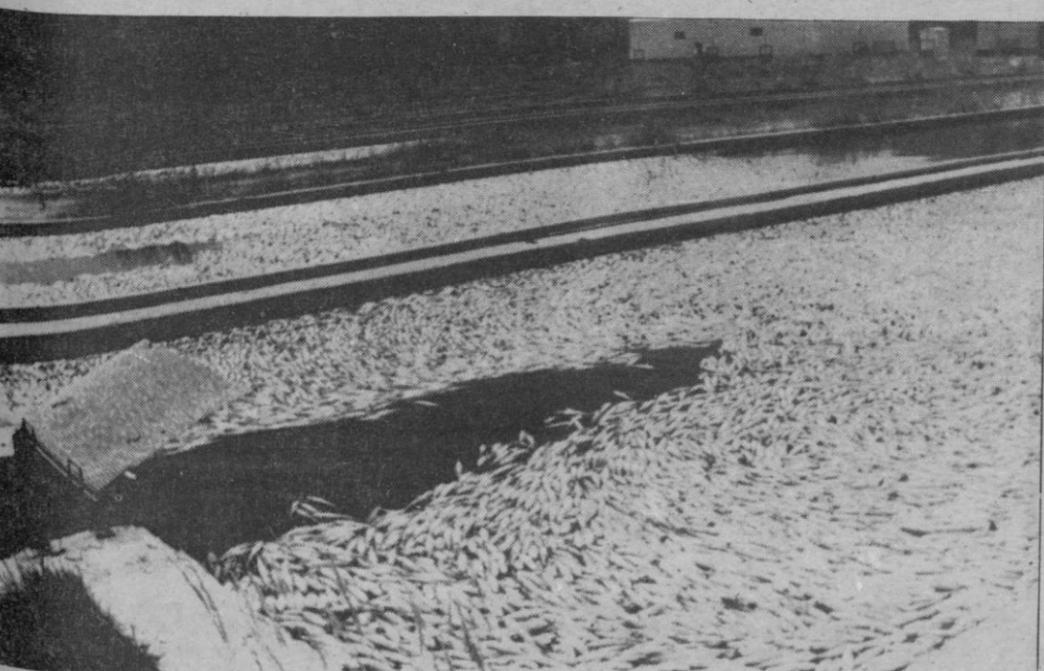


nel de Bernúy pasando por el pantano de Las Vencías, casi hasta la desembocadura al Duero en la localidad de Peñafiel (Valladolid) también ha aparecido muerta alrededor del 80 por ciento de la fauna piscícola.

DESCARTADO EL SABOTAJE

Medios de la empresa de la piscifactoría han descartado el sabotaje y mantienen la hipótesis de que se investigue que las causas del envenamiento hayan podido ser sustancias utilizadas en la limpieza de los filtros de una gravera de Carrascal del Río; «no hay otra teoría más verosímil, al menos nos asiste

Valladolid y el propio delegado de Agricultura de la Junta en Segovia, José Antonio Garrido Pérez. Este dijo que sólo se puede afirmar que las muestras de agua recogidas al producirse las primeras muertes presentaban un PH superior al habitual. La delegación puso a disposición de la empresa los medios humanos y materiales necesarios para la destrucción de las 120 toneladas de peces muertos, que se encontraban flotando sobre las aguas de los 18 estanques de la piscifactoría ofreciendo un espectáculo dantesco, con objeto de evitar la posterior contaminación. Se han remitido muestras, a parte de una



neladas, más 115 toneladas que se pensaban vender en los últimos meses del año.

En el sector de las piscifactorías no hay ningún tipo de seguro. Las 150 piscifactorías privadas que existen en España están negociando ser incluidas en un consorcio con el Ministerio de Agricultura para el tema de los seguros agrarios, «pero el asunto lleva seis meses en el ministerio sin prosperar», dice el señor Velázquez. Por otra parte, los seguros privados serían carísimos, ya que habría que asegurar en una compañía no nacional, concretamente en Londres, con unas franquicias del orden de cuatro a cinco millones de pesetas y unos costos

prohibitivos que ningún piscicultor puede asumir.

PERDIDA DE PUESTOS DE TRABAJO

El cierre de la piscifactoría supondría la pérdida de siete puestos de trabajo (el 40 por ciento de la población activa del pueblo, que tiene 20 vecinos). Además, las mujeres de este pueblo realizaban trabajos esporádicos de embalajes.

La piscifactoría «El Vivar» había comenzado a funcionar en 1983 y tenía previsto precisamente en estos meses llegar a las cotas óptimas de producción.

Aurelio Martín
(Texto y fotos)

SUCESOS

Robo por importe de más de 900.000 pesetas en un establecimiento de la capital

Según informa el Gabinete de Prensa del Gobierno Civil, se han presentado denuncias por robo de efectos en una tienda de electrodomésticos de la calle Juan Bravo, valorados en 920.000 pesetas; por sustracciones de dos radiocassettes del interior de vehículos estacionados en la vía pública, y sustracción de SEAT 132 M-8310-BM.

INCENDIOS FORESTALES

En EL ESPINAR se han prendido 300 hectáreas de pastizales y maías, valoradas en 60.000 pesetas y en SACRAMENIA han ardido también 300 hectáreas de pastos, ascendiendo las pérdidas a 55.000 pesetas. En la extinción de ambos incendios colaboraron fuerzas de la Guardia Civil, personal de la Dirección General de Montes y vecinos.

DETENCION DE MENORES

En VALSAIN se detuvo a dos menores, que han pasado a disposición del Tribunal Tutelar, por sustraer dinero y diverso material escolar del colegio Fray Antón que posteriormente se recuperó.

En un domicilio en CANTALEJO, tras forzar la puerta, se llevaron 3.000 pesetas, documentación personal y una carabina de aire comprimido.

De un vehículo estacionado en la vía pública, en SAN ILDEFONSO, sustrajeron un radio-cassette valorado en 15.000 pesetas y de otro vehículo robaron también otro radio-cassette, un altavoz y un ecualizador.

En EL ESPINAR fue detenido un camión que transportaba 30 cabezas de ganado lanar y que carecía de la autorización.

ACCIDENTE DE TRAFICO

En el kilómetro 1,500 de la carretera SG-V-7211, término de Madrona, chocaron un turismo y un camión, resultando herido el conductor del vehículo, informa el Subsector de Tráfico de la Guardia Civil.

 **SANTA TERESA**
La Lastrilla. Telf. 43.77.00
PORCELANOSA

AGENDA

CALENDARIO

PARA MAÑANA

Jueves 5 de septiembre

Van 248 días, faltan 117.
Sol, de 7,45 a 20,40.

SANTORAL

Santos: Lorenzo, Justiniano, Obdulia y Victoriano.

PENSAMIENTO

«Una generación hace pompas de jabón; la siguiente las rompe».

FARMACIA DE GUARDIA

Atienza Silvestre, José Zorri-lla, 127.

CUPON NACIONAL DE CIEGOS

NUMEROS PREMIADOS DIA 3

5155

(Premiado con 100.000 pesetas)

Terminaciones y premios

Núm.	Ptas.
5	50
55	500
155	5.000
5154	1.250
5156	1.250

EL TIEMPO

En Segovia

En la tarde de ayer

Presión: 681,8 m/m.
Viento del NE.
Temperatura máxima: 27,8°.

En la mañana de hoy

Presión: 683,6 m/m.
Viento del NE.
Temperatura mínima: 12,4°.
Temperatura a las 11: 18,4°.

HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE

NUEVOS HORARIOS DE DONACIONES

HOSPITAL GENERAL

MAÑANAS:

De lunes a sábados:
De 9 a 13,30 horas.

TARDES:

De lunes a viernes (excepto 2° y 4° miércoles de mes, por efectuar en estos días salidas a la provincia):
De 17 a 19,30 horas

HOSPITAL POLICLINICO

MAÑANAS:

De lunes a Viernes:
De 9 a 13,30 horas

EXPOSICIONES

ALGUARIN DE ARTE ENEBRO

Piezas y murales cerámicos de Suso Máchón y Javier Noriega. Hasta el 21 de septiembre.

ENSEÑANZA

MATRICULA EN EL CONSERVATORIO DE MUSICA

Conservatorio de Música.— Se comunica a los alumnos de este centro que, el plazo de matrícula para el curso 85/86 queda abierto a partir de mañana, jueves, día 5, hasta el día 14 de septiembre.

Asimismo, se comunica que se va a implantar un curso preparatorio de violonchelo, por lo que se ruega a los alumnos interesados que lo notifiquen en la Secretaría del centro en el más breve tiempo posible.

REGISTRO CIVIL

4 nacimientos
6 defunciones

NACIMIENTOS Juan Sebastián de Pablos e Iglesias, hijo de José y de Aurora. Mónica Fuentes y Herranz, de Juan Antonio y de Ana María. Sigifredo Melero y Velasco, de Sigifredo y M.ª Inmaculada. Yolanda Gago y De la Cruz, de Moisés y de Cristina.

DEFUNCIONES: Marta Velasco y Martín, de 65 años. Pedro Labrador y Pajares, de 75. Cesareo Yagüe y Huerta, de 62. Marcela Merino e Igualada, de 86. Julio de Andrés y Marugán, de 50 y Pablo Rodríguez y Gil, de 84.

EXPRESIONES DE GRATITUD

La familia de D.ª Mercedes de Santos García (q.e.p.d.) Vda. de Tomás Cerezo, testimonia por este medio su más sincero agradecimiento a cuantas personas les manifestaron su sentimiento, y les acompañaron en el sepelio y cultos celebrados por el eterno descanso de su alma.

Al tiempo comunican que el novenario de rosarios se está celebrando a las 7,45 de la tarde, en la iglesia parroquial de San Millán.

La familia de D. Pablo Casado Valverde (q.e.p.d.), testimonia por este medio su más sincero agradecimiento a cuantas personas les manifestaron su sentimiento y les acompañaron en el sepelio y cultos celebrados por el eterno descanso de su alma.

VEHICULOS OCASION

— FURGONETAS
— CAMIONES
— TURISMOS

Revisados - Facilidades de pago
Todas las marcas

AGROMESA - EBRO NISSAM

Pollgono Industrial
Tel. 42 12 37 SEGOVIA

CONCURSOS

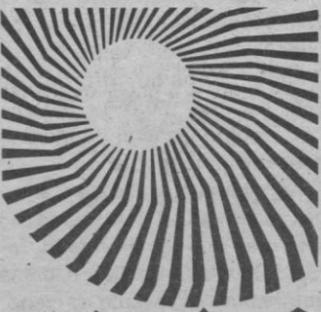
IV PREMIO DE PERIODISMO «JUSTICIA Y PAZ»

Justicia y Paz ha convocado el IV Premio de Periodismo para prensa, radio y televisión. El tema de los artículos, reportajes, informes o programas que opten al premio tratarán sobre «El cuarto mundo» (marginación y pobreza en las sociedades industrializadas), en general en el Estado español o en cualquier punto concreto de España y deberán estar publicados o emitidos entre el 15 de abril y el 15 de octubre de 1985. Se aceptarán trabajos en cualquiera de las lenguas del Estado español.

El premio de prensa y radio está dotado con 100.000 pesetas y el de televisión se materializará con un objeto que hará constancia del galardón.

Los trabajos en prensa se enviarán por quintuplicado, a ser posible cuatro fotocopias del ejemplar. En caso de haberse firmado con seudónimo, la identidad del autor tendrá que ser certificada por el director de la publicación. Para programas de radio o televisión, es suficiente con esta copia del espacio o serie, certificando día y hora de emisión.

Los trabajos se enviarán a Justicia y Paz. C/ Rivadeneyra, 6, 1.º piso. 08002 Barcelona, antes del próximo 31 de octubre.



El índice de peligro de incendio forestal hoy es EXTREMO

LA SEQUIA AUMENTA EL RIESGO DE INCENDIOS FORESTALES. EXTREME SUS PRECAUCIONES

MINISTERIO DE AGRICULTURA, PESCA Y ALIMENTACION. INSTITUTO NACIONAL PARA LA CONSERVACION DE LA NATURALEZA.

Horarios de trenes entre Segovia, Madrid y Medina

SEGOVIA	MADRID		MADRID		SEGOVIA
SALIDA	LLEGADA		SALIDA	LLEGADA	
	Chamartín	Atocha	Atocha	Chamartín	
5,58	7,46	7,58	7,09	7,23	9,16
7,25	9,16	9,28	8,43	8,59	10,55
10,00	11,52	12,04	9,23 (1)	9,37	11,31
11,41	13,36	13,48	10,23	10,37	12,36
12,57	14,46	14,58	11,13	11,27	13,18
14,48	16,36	16,48	12,33	12,47	14,41
16,49	18,36	18,48	14,13	14,26	16,19
17,48	19,37	19,49	15,08	15,22	17,10
18,44	20,36	20,48	17,13	17,27	19,22
19,57	21,47	21,59	18,33	18,46	20,35
20,47 (1)	22,35	22,47	19,43	19,56	21,44
21,25	23,21	23,33	21,21	21,35	23,23

SEGOVIA	MEDINA	MEDINA	SEGOVIA
SALIDA	LLEGADA	SALIDA	LLEGADA
9,25	11,06	8,10	9,51
13,40	15,21 (2)	12,36 (3)	14,26
17,17	18,56	19,00	20,39

(1) Sábados, domingos y festivos
(2) Llega a Valladolid a las 15,58
(3) Nace en Valladolid a las 12,02

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

HERIDO DE GRAVEDAD UN SARGENTO EN EL BARRIO DE SAN MILLAN

Anoche, hacia las dos de la madrugada, ocurrió en el barrio de San Millán, a la salida de un baile de los que se están celebrando en dicho barrio con motivo de la Catorcena, un sensible accidente a consecuencia del cual resultó herido de gravedad un sargento. Según la versión del suceso que se nos ha facilitado en la Comisaría, parece ser que sobre la hora indicada Francisco Román del Río, de 27 años, soltero, sargento del 13.º Regimiento de Artillería ligera, con ocasión de buscar la chapa que sirve de resguardo de haber entregado alguna prenda en el guardarropa del baile que se estaba celebrando en el salón del paseo de Sancti-Spiritus, notó que se le había extraviado, y al preguntar a un compañero de armas por la suya, salía en su compañía a dicho paseo.

Francisco Román siguió buscando la indicada chapa y para ello fue despositando en el petri de la carretera todos cuantos objetos tenía en los bolsillos, incluso una pistola marca Star. Según nuestros informes, al dejar el arma en dicho sitio, éste se disparó hiriendo al sargento que le acompañaba. Se llama el herido Frutos Trimiño Díez, de 21 años, soltero y natural de Valencia y presta sus servicios en el mismo sitio que el anterior.

tve

PARA HOY

PRIMERA CADENA

15,00, Telediario. 15,35, El coche fantástico 16,35, Vuelta Ciclista a Cataluña. 17,05, Objetivo 92. 18,00, Informativo juvenil. 18,10, Barrio sésamo. 18,35, Letra pequeña. 19,05, Viva la tarde. 20,00, Dentro de un orden. 20,30, Verano 8.30 P.M. Magazine. 21,00, Telediario. 21,35, Vuelta Ciclista a Cataluña. 21,45, Cortometraje. 21,55, Sesión de noche. 23,45 Las cuentas claras. 00,15, Telediario. 00,35, Teledeporte. 00,45, Testimonio. 00,50, Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

18,45, Carta de ajuste. 18,59, Apertura y presentación. 19,00, Agenda. 19,15, En marcha. 19,30, Nils Holgersson. 20,00, Tablón de anuncios. 20,30, Con las manos en la masa. 21,00, En la cuerda floja. 22,00, Jazz entre amigos. 23,00, Tatuaje. 24,00, Enredo. 00,30, Telediario. 01,00 Despedida y cierre.

GUIA MEDICA Y SANITARIA

LUIS DE ANDRES SOLER

CIRUJANO CALLISTA (PODOLOGO)

Consultas diarias de 4 a 6, salvo sábados y festivos

Roble, 12 - Teléfono 42 51 06

Radio Segovia

PARA MAÑANA

6,00, El despertador. 7,00, Matinal SER. 8,30, Cosas de Segovia. 9,03, Onda media: Aquí la SER. 9,25, Nuestra tierra. 9,30, Onda media: Aquí la SER. 9,55, El tiempo. 10,03, Onda media: Aquí la SER. 10,25, Telescopio. 10,30, Onda Media: Aquí la SER. 10,55, Telescopio. 11,03, Onda media: Aquí la SER. 11,30, La saga de los Porreta. 11,50, Segovia en directo. 13,30 Información local. 14,15, Regional: Castilla-León. 14,30, Informativo de las dos y media. 15,00, Segovia a las tres. 15,50, Su programa. 17,03, Cita a las cinco. 18,03, Tardes musicales. 19,30, Santo rosario. 20,00, Informativo de las ocho. 20,20, En punta. 20,45, Música y noticias. 22,10, Onda pesquera. 22,30, Información local. 22,40, La zarzuela. 23,00, Hora 25: El deporte. 00,30, El loco de la colina. 00,03, De la noche a la mañana. Coincidiendo con las horas, informativos SER.

RADIO SEGOVIA F.M.

PARA MAÑANA

6,00, Programación simultánea con O.M.: El despertador. Matinal Cadena SER. 9,03, Cosas de Segovia. 10,03, Encuentros en la radio. 13,00, Los 40 principales. 22,50, Último informativo local. 23,00, Hora 25: El deporte, La trastienda. 00,30, El loco de la colina. 03,03, De la noche a la mañana.

Rne

R.N.E.

PROGRAMACION REGIONAL

PARA MAÑANA

9,05, Castilla y León a las nueve y cinco. 13,05, Panel trece: Deportes, reportajes, informativo (13,30 h.). 15,05, Si yo te contara. 18,05, Castilla y León a las seis y cinco.

antena3 FM 94.8

PARA MAÑANA

7,00, El primero de la mañana. 8,30, Segovia ciudad abierta. 9,05, Viva la gente. 10,30, Vamos de compras en el expés de Antena 3. 10,45, Viva la gente. 12,05, Antena de Segovia. 14,05, Segovia ciudad abierta. 14,32, Deportes en Antena 3 de Segovia. 15,00, Crónica 3. 15,30, Volver a empezar. 17,05, Los 33 de Antena de la tarde de Segovia. 21,00, Antena de Castilla y León. 22,03, La salud es lo que importa. 23,00, Hora cero. 23,57, Información comercial. 24,00, José María García en Hora cero. Polvo de Estrellas. 4,00, Volver a empezar (repetición). 5,30, Super-garcía en la Hora cero (repetición). (Coincidiendo con las horas, Informativos de Antena 3).

RADIO 80 SERIE ORO 97.6 FM

Veinticuatro horas de música.

AMPLIO Y VARIADO PROGRAMA RELIGIOSO Y RECREATIVO EN LA CATORCENA DE EL SALVADOR

Nuestras populares fiestas de la Catorcena hacen que cada año en Segovia los vecinos de los barrios antiguos de la ciudad se reúnan en torno a la parroquia. Es una fiesta, sobre todo, parroquial. En este año 1985 corresponde celebrar la fiesta a la del barrio de El Salvador, que como es conocido también organiza la de San Justo, cuando a esta iglesia corresponde.

La Junta de Catorcena, que lleva dos meses trabajando a pleno rendimiento, ha elaborado un amplio programa de actividades que intenta desarrollar a lo largo de los cinco días de fiesta. Hay que destacar el hecho de que la colaboración de los vecinos del barrio, así como de las entidades públicas y privadas de Segovia, ha sido notable. Sin su ayuda difícilmente se habría podido llevar a efecto un programa tan amplio.

Como es sabido, y por causa de su origen, la fiesta de la Catorcena es eminentemente religiosa, y los cultos que en ella se ofician son, en realidad, el centro de los actos. Cultos de desagravio a Jesús Sacramentado y que tradicionalmente incluyen una procesión con el Santísimo desde la parroquia correspondiente hasta la iglesia del Corpus Christi. Luego, diariamente hay cultos en el templo parroquial, por las mañanas y por las tardes.

Paralelamente a estos actos religiosos, en todos los barrios se suelen organizar otros de tipo recreativo y cultural, aunque ya con un carácter de complementarios pues, repetimos, el centro de la fiesta de la Catorcena es religioso.

En cuanto a estos actos complementarios se abrirá la Catorcena el sábado día 7, con el pregón, que estará a cargo de Lorenzo Manso, licenciado en Historia.

ACTOS CULTURALES

Mariano Grau, cronista de Segovia, va a ejercer de guía por

Los actos comenzarán el sábado próximo

el barrio ofreciendo explicaciones sobre sus calles, monumentos, rincones, etc. Será una grata experiencia para muchos de los habitantes de este barrio e incluso de la propia ciudad. El señor Grau es el mejor guía que podíamos tener.

También, y en otro orden de actividades, las calles del barrio verán el paso de «El romancero ciego». Su sátira, su «gracejo», su notoriedad, harán que no pueda pasar desapercibido.

Un tema importante, «La Parroquia hoy», será el que desarrolle Evarista Galán Borregón, directora del I.N.B. «Andrés Laguna».

Los pequeños tendrán para desarrollar un concurso de pintura. Y en la iglesia de San Justo se llevará a efecto la proyección cinematográfica «Arte románico en Segovia». Los comentarios estarán a cargo de José Galache Alvarez.

«Voces de Castilla con su grupo coral en pleno, cerrará las fiestas con una actuación en la iglesia de El Salvador.

A lo largo de toda la Catorcena, y en los locales de la iglesia de San Justo, estará abierta una exposición con fotos, grabados, etc. sobre «Segovia antigua».

ACTOS DEPORTIVOS

Se comienza con tradición. Los torneos de tango y calva acogerán a cuantos deseen participar. La propia plaza del barrio será el escenario.

Gimkana ciclista y juegos populares para los pequeños, serán desarrollados a lo largo de la mañana del día nueve.

El fútbol sala, para infantiles y juveniles se jugará en las ins-

talaciones del Centro de Formación Profesional «Ezequiel González».

Para aquellos que deseen hacer deporte a a primera hora de la mañana sepan que habrá una carrera popular, por las calles del barrio, a las ocho, y ciclo-cross —con Carlos Melero como técnico— con posterioridad.

También el baloncesto será protagonista en las fiestas. Cuatro equipos, juveniles e infantiles, jugarán encuentros en las instalaciones del Centro de Formación.

Los días 10 y 11 tendrán lugar la celebración de un torneo relámpago de ajedrez. Las inscripciones están abiertas a todo el que desee participar.

Se cerrará la actividad deportiva con pruebas de natación. La piscina de la residencia Tagore estará a lo largo de la mañana ocupada por los nadadores.

ACTOS FOLKLORICOS

El Grupo de Danzas de la parroquia será el encargado de estos actos. Será a continuación del pregón.

El grupo de gigantes y cabezudos de nuestro Ayuntamiento recorrerá las calles del barrio a «golpe» de dulzaina y tamboril.

Salvador Lucio y Feliciano Ituero, llevarán a efecto un recital de música tradicional en la plaza de El Salvador.

La tuna de la Escuela del Profesorado de E.G.B. ha prometido su asistencia a las fiestas. También se llevarán a efecto diversas actuaciones de música popular castellana. A lo largo de cuatro días, y a partir de las once de la noche, la verbena se dará cita en el barrio. Y, para que no falte de nada, el Gremio de Cocineros de Segovia va a obsequiar con una suculenta caldereta a los vecinos del barrio.

La comunidad de vecinos de El Salvador invita a participar de estas fiestas a todos los hombres, mujeres y niños de esta tierra nuestra.

M.S.

Los planes económicos del Ayuntamiento para el próximo trimestre

En la última sesión de la Comisión de Gobierno del Ayuntamiento, de la que ayer ofrecíamos la referencia, se comenzaron a analizar los trabajos de las distintas áreas para marcar las líneas a seguir en el próximo trimestre. La primera en tratarse fue la de la Concejalía de Hacienda y, en general, los servicios económicos municipales.

Entre otros temas, según el alcalde de la ciudad, Miguel Angel Trapero, se efectuará una revisión de las ordenanzas municipales con la elaboración de una ordenanza general sobre recaudación del Ayuntamiento en función de la modificación de la Ley Tributaria que posibilita tomar medidas tendentes para combatir fraudes fiscales.

A partir del mes de octubre, comenzarán a elaborarse los presupuestos, que pretenden ser aprobados en el pleno del mes de diciembre.

Al hablar del expediente de liquidación de deudas, el Sr. Trapero indicó que el dinero recibido por el Estado en cuanto a las deudas contraídas por el Ayuntamiento antes del 31 de diciembre de 1982, unos 136 millones de pesetas, no cubre el 100 por cien de la cantidad adeudada a esa fecha por lo que se va a analizar una fórmula de liquidación con un programa de 3 ó 4 años. No obstante, continúa el recurso presentado al Consejo de Ministros.

Se va a emprender la revisión de los padrones fiscales, ya que hay algunos incompletos y una reestructuración administrativa dentro de los servicios económicos unificando los sistemas de recaudación y de caja.

También se prevé la informatización de las cuentas en colaboración con la Diputación Provincial y la aprobación de las cuentas generales del Ayuntamiento ya que hay cuentas sin aprobar desde la anterior corporación.

Por último se habló de la creación de un grupo de estudio estadístico dentro del equipo económico, que dé a conocer la marcha económica del Ayuntamiento en los últimos 5 ó 10 años.

COEFICIENTE 5

Al margen de estos temas económicos, en la reunión con los informadores, el alcalde habló de la propuesta de asignación del coeficiente 5 a los técnicos de la Administración General del Ayuntamiento tema que, como se ha informado, quedó sobre la mesa y provocó una amplia división en el grupo de concejales socialistas.

El Sr. Trapero, tras reconocer que habían existido discrepancias, afirmó que se trataba de un tema secundario y «pequeño» dentro de las decisiones que toma el Ayuntamiento. En todo caso, según él, se trataba de una discusión de estrategia si debe de hacerse por acuerdo del Ayuntamiento o que figure en el convenio, inclinándose por esta segunda opción, que comience primero la negociación con el personal y luego adoptar la decisión.

Haciendo hincapié en el asunto dijo que había existido un pequeño pulso entre concejales (el antiguo presidente de la comisión de Personal, Sr. Bravo Solana y el actual, Sr. Cáceres) «pues siempre hay visiones contrapuestas». En relación con la Comisión de Personal habló de una política continuista.

COMISIONES INFORMATIVAS

Por otra parte, el alcalde habló de que aún no se había tratado el tema de las comisiones informativas pues la nueva Ley de Bases de Régimen Local no contempla su funcionamiento como el actual. En breve se definirá el papel de las comisiones existiendo dos posibilidades, reducir el número de comisiones o continuar con el funcionamiento actual.

GRUPO MIXTO

En vista de que los miembros del Grupo Mixto no se autoconvocan para elegir a su portavoz, el alcalde está dispuesto a convocarles, tras realizar consultas con los diversos concejales durante esta semana, aunque sólo firmará la convocatoria pues luego no estará presente en la reunión porque la nueva Ley no le concede este protagonismo al alcalde.

Para el Sr. Trapero, el próximo pleno ya es un plazo razonable para aplicar el Reglamento del Ayuntamiento.

Se reanudan los encuentros en la UIMP

El próximo día 12, jueves, se reanuda en nuestra ciudad el programa de actividades de la Universidad Internacional «Menéndez Pelayo». Dicho día se iniciará un encuentro sobre «Política sindical en la crisis: Perspectivas para un inmediato futuro», y se desarrollará hasta el día 14 inclusive. Director del encuentro será Ignacio Sotelo Martínez, catedrático de Ciencia Política en la Universidad Libre de Berlín. En el encuen-

tro se pretende analizar cómo se inserta la crisis profunda por la que hoy pasan los sindicatos en los parámetros de la política europea y también se pretende estudiar qué políticas deben y pueden realizar los sindicatos para influir a su vez sobre estos sucesos.

En total se celebrarán cinco sesiones y en ellas intervendrán, junto a profesores especialistas españoles, algunos extranjeros.

RESULTADOS DE LA ULTIMA EMISION



En la subasta, celebrada el 29 de agosto,

se obtuvieron los siguientes resultados: **Interés medio ponderado**
A 12 meses 9,95%
A 18 meses 11,036%

Al haber agotado la cantidad emitida el límite disponible, se suspenden temporalmente las subastas de PAGARES DEL TESORO.

Puede seguir adquiriendo PAGARES DEL TESORO en el mercado secundario. Pida información:

- En Bancos y Cajas de Ahorro.
- En la Caja Postal de Ahorros.
- En todas las oficinas del Banco de España.
- En todas las Sociedades Mediadoras del Mercado de Dinero (SMMD).
- En las Juntas Sindicales de las Bolsas de Comercio y en los Agentes de Cambio y Bolsa.
- En los despachos de los Corredores Colegiados de Comercio.
- En otras entidades delegadas del Tesoro.



TESORO PUBLICO

ACCESORIOS LA UNION

AVDA. FERNANDEZ LADREDA, 18
SEGOVIA

Teléfonos 43 21 32 y 43 35 49

Montaje
equilibrado

Dinámico y estático
de neumáticos

CUELLAR

El Ayuntamiento proyecta más zonas verdes

(JUAN PABLO QUEVEDO, CORRESPONSAL).-

Nuevas zonas verdes prevé construir el Ayuntamiento de la villa dentro de los dos años que aún restan de mandato en la actual legislación. Según una nota hecha pública, aun no estando contempladas en las normas subsidiarias de planeamiento urbanístico, será en 1987 cuando la gestión municipal contará con una nueva plaza en el barrio Huerta Herrera, con lo que se intentará descongestionar poco a poco las zonas más pobladas de nuestra villa.

Esta obra, para la que marchan ya las gestiones de adquisición de terrenos, recogerá los límites con las calles Barcelona, Juan de Rojas, y Valladolid con una extensión aproximada a los 2.500 metros cuadrados, ubicándose en ella zonas ajardinadas así como otras de distracción y reposo.

EL MATADERO SUFRIRÁ OBRAS DE ACONDICIONAMIENTO

Las instalaciones del matadero cuellarano sufrirán en breve obras de acondicionamiento, con lo cual la prestación de servicios tendrá carácter comarcal, según se especifica en el real decreto 800/84 por el que se regula la concesión de beneficios a plantas de sacrificio de ganado comprendidas en el Plan General. Indicativo de Mataderos, lo que ayudará a conseguir una mejor ordenación y disminución del tráfico de ganado así como unas mejores garantías sanitarias.

Setenta y ocho municipios albergará el nuevo sistema de ganados del matadero municipal, de los que se calcula obtener más de mil toneladas de matanza al año.

Dentro de las obras de adaptación del centro de sacrificio animal figuran como de vital importancia la zona de inmolación ampliación de cámaras frigoríficas, planta depuradora, nave garaje de desinfección, lazareto y extensión de corrales y reforma de zona de servicios generales. Para todo esto ha sido realizado un proyecto técnico por un especialista agrónomo. El coste total de la reforma ascenderá a 18.202.269 pesetas,

siendo subvencionados parte de esta cantidad. La adquisición de un nuevo vehículo destinado al reparto de las carnes, acorde con las instalaciones previstas, pone punto final al ambicioso plan que para el matadero municipal de Cuéllar tiene previsto la actual corporación.

SACRAMENIA

Semana Cultural promovida por la Caja de Ahorros

Se ha celebrado en Sacramenia, promovida por la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia, una Semana Cultural, que se ha desarrollado en el Centro Familiar y Biblioteca Popular «San Miguel». Ha habido una participación muy numerosa, que ha seguido con sumo interés todos los actos ofrecidos en el programa. Ha intervenido Isabel Alvarez González en magnífica conferencia con diapositivas sobre «Historia y arte en la zona de Riaza y Ayllón». Durante la semana se proyectaron documentales sobre la artesanía en la provincia de Segovia.

Durante estas jornadas, miembros de la tercera edad efectuaron un viaje de turismo a Avila, invitados por la entidad organizadora. También se hizo entrega de premios a los alumnos del grupo escolar que resultaron distinguidos en el concurso de pintura celebrado en su día, a las señoras que durante la Semana Cultural han tenido expuestos los trabajos de decoración o manualidades cuyas enseñanzas se imparten durante el año por la coordinadora del centro M.^a Cruz Andrés Sanjuán, una exposición de pintura de Florines, natural de Sacramenia; campeonatos de juegos de mesa, etc.

Clausuró la semana Julio Arribas, subdirector de la Caja, jefe del Departamento de Servicios y Asuntos Sociales.

Como final se ofreció la actuación de un grupo de niñas preparadas por M.^a Jesús Andrés Andrés, que ofrecieron diversos bailes regionales.

EL MERCADO DE GANADOS DE MEDINA DEL CAMPO

Se celebró el primer mercado de ganado correspondiente al mes de septiembre. A pesar de coincidir con el primer día de las ferias y fiestas de San Antolín, se vio bastante concurrido y animado.

Expusieron a la venta cerca de 6.000 cabezas y, como es habitual en esta época, abundaron las destinadas para matadero.

Cotizaciones: Ovejas, calidad extra, se pagaron entre 85 y 90 pesetas kilo vivo; de primera, a partir de las 75; de segunda, a partir de 60; de tercera desde 50 pesetas; ovejas desecho en casa del ganadero o aprisco desde 24 pesetas kilo vivo.

En corderaje se llevaron a cabo las siguientes cotizaciones: Corderos viejos, hasta 230 pesetas kilo vivo; pascuales hasta 35 kilos de peso, hasta 270 pesetas; pascuales hasta 30 kilos, sobre 280 y 300 pesetas; recentales sobre los 25/28 kilos, hasta 340 pesetas; recentales entre 18/20 kilos, hasta 400 pesetas; lechazos entre 14/16 kilos, hasta 450 pesetas; lechazos entre 12/14 kilos, hasta 500 pesetas; lechazos entre 9 y 12 kilos, corrientes, hasta 530 pesetas; lechazos extras, hasta 550 y 560 pesetas kilo vivo, con tendencia a la baja.

En cuanto a ganado destinado para vida se vendieron ovejas empaquetadas entre 12.000 y 13.000 pesetas; ovejas abocadas a parir hasta 8.500 pesetas; ovejas en producción leche hasta 9.000 pesetas y ovejas vacías sobre las 8.000 pesetas. Cabras granadinas en producción lechera hasta 7.000 pesetas ejemplar. Carneros sementales raza churra sobre las 18.000 pesetas ejemplar.

LUEVE

ENCUENTROS DE LA INDUSTRIA AGROALIMENTARIA DE CASTILLA Y LEON

León.—La situación de los sectores productivos de la comunidad autónoma, el análisis del nuevo marco ecológico europeo y el desarrollo industrial, son los objetivos de los encuentros de la industria agroalimentaria de Castilla y León que serán inaugurados el próximo día 25 en la capital leonesa.

Estos encuentros, que serán inaugurados por el presidente de la Junta de Castilla y León, Demetrio Madrid, participarán expertos y profesionales de los distintos ramos de la industria agroalimentaria.

Los encuentros, que serán clausurados el próximo día 26, han sido organizados por el Gobierno autónomo de Castilla y León, a través de la Consejería de Agricultura, Ganadería y Montes.—Efe

PALENCIA

CLAUSURADA LA EXPO - AIRE-85

Palencia.—La tercera edición de «Expo-Aire 85» ha sido clausurada por el alcalde, Francisco Jambrina, en el parque público «Huerta de Guadián».

«Expo-Aire'85» fue inaugurado el 2 de agosto pasado bajo la organización del grupo cultural Muriel y patrocinado por el Ayuntamiento de la ciudad con motivo de las fiestas patronales de San Antolín.

La exposición, que ha sido visitada por unas veinte mil personas, ha estado integrada por sesenta obras de pintura, escultura y cerámica de 45 artistas jóvenes palentinos.

Durante el acto de clausura, el presidente de Muriel, Alberto Rodríguez, dijo que la exposición se dedicaba como un homenaje al periodista y crítico de arte palentino Félix Buisán, corresponsal de Efe. Félix Buisán, que fue obsequiado con cerámica obra de los expositores, ha ejercido durante 25 años la crítica de arte y ha enjuiciado en varias ocasiones la obra de los artistas que integran la muestra.

La Junta, partidaria del desarrollo de la LOFCA

Valladolid.—La Junta de Castilla y León es partidaria del desarrollo de la Ley Orgánica de Financiación de las Comunidades Autónomas (LOFCA) en su totalidad, según informó la oficina del portavoz del Gobierno regional castellano-leonés.

El desarrollo total de la «LOFCA» constituye para el Gobierno autónomo de Castilla y León la alternativa más razonable y justa ante la necesidad de implantación del sistema definitivo de financiación de las comunidades autónomas.

La Junta de Castilla y León considera que la «LOFCA» está sin desarrollar totalmente y que deben articularse simultáneamente todos los instrumentos que en ella se configuran.

VALLADOLID

HOY, ACTUACION DE NURIA ESPERT

Valladolid.—La compañía teatral de la actriz catalana Nuria Espert representará hoy la obra de Oscar Wilde «Salomé», dentro de las actividades de Festival-85.

La compañía de Nuria Espert, actualmente en gira por la región castellano-leonesa, ya ha representado esta misma obra en varias capitales de la comunidad.

JUZGADO DE PRIMERA INSTANCIA DE CUELLAR

ANUNCIO DE SUBASTA

En juicio ejecutivo número 88/1983 seguido en este Juzgado a instancia del BANCO DE SANTANDER, S.A., contra D. JULIO PILAR SUAREZ y su esposa D.^a CARMEN ESCRIBANO SANZ, se ha acordado sacar a la venta en pública subasta los bienes embargados, que después se describirán, y en las fechas y condiciones que a continuación se expresa:

La primera subasta tendrá lugar en la Sala-Audencia de este Juzgado el día 30 de Septiembre de 1985, y hora de las 11.

Para el caso de no haber postores en la primera subasta, se señala para la segunda subasta el día 28 de octubre de 1985, a las 11 horas, con la rebaja del 25%.

Y para el caso de no haber postor en la segunda subasta, se señala para la tercera subasta el día 22 de noviembre de 1985, a las 11 horas, sin sujeción a tipo.

CONDICIONES:

PRIMERA: Servirá de tipo para la subasta la valoración que figura al final de la descripción de cada una de las fincas.

SEGUNDA: Para tomar parte en la subasta deberán los licitadores consignar previamente en la mesa del Juzgado o establecimiento destinado al efecto una cantidad igual al veinte por ciento del tipo de tasación, sin cuyo requisito no serán admitidos a la subasta.

TERCERA: Las posturas podrán hacerse por escrito en pliego cerrado desde el anuncio de la misma hasta su celebración, efectuando al tiempo o acreditándose haberlo verificado el depósito a que se refiere la condición segunda.

CUARTA: Las cargas preferentes y anteriores al crédito del actor si existen, continuarán subsistentes, entendiéndose que el rematante queda subrogado en las responsabilidades que de ellas se deriven.

QUINTA: Los títulos de propiedad o certificación del Registro se encuentran en la Secretaría del Juzgado, donde podrán ser examinados por los que deseen tomar parte en la subasta, la cual puede hacerse a calidad de ceder a un tercero, cesión que en su caso se verificará por comparecencia ante el Juzgado, con asistencia del cesionario.

TERMINO MUNICIPAL DE CUELLAR

Lote 1: Tierra al sitio de la Balsa, de 60 áreas. Linda, al Norte: con camino de Salineros. Sur: Arroyo Cerquilla. Este: Isabel Vaquero, y Oeste: resto de la finca matriz, propiedad de D. Jesús Alvarez.

SE VALORA, en la cantidad de CIENTO OCHENTA MIL PESETAS (180.000).

Lote 2: Tierra al Camino de las Canteras, de 3 áreas y 51 centiáreas. Linda, al Norte: Secundino Cerezo, Sur y Oeste: Camino. Este: Isidoro Sanz.

Inscrita al tomo 1.372, folio 64, finca 19.809.

SE VALORA, en la cantidad de DIEZ MIL QUINIENTAS PESETAS (10.500).

Lote 3: Casa en la plazuela del Estudio n.º 7, mide 50 metros cuadrados, y linda a la derecha entrando con otra de Miguel Sánchez, Izquierda, finca que llaman el Estudio del Ayuntamiento de Cuéllar, y espalda con patio del mismo edificio.

Inscrita al tomo 1.089, folio 7, finca 12.815.

SE VALORA, en la cantidad de UN MILLON TRESCIENTAS MIL PESETAS (1.300.000).

Lote 4: CUARTA PARTE indivisa de tierra en Valdeolmos, de 80 áreas y 60 centiáreas, Linda Norte y Oeste: José de la Torre. Sur: Lucía Suárez, y Este: Leocadio Pascual.

Inscrita al tomo 1.041, folio 77, finca 10.078.

SE VALORA, la cuarta parte indivisa, en la cantidad de SESENTA MIL PESETAS (60.000).

Cuéllar, 31 de julio de 1985.—LA JUEZ DE PRIMERA INSTANCIA, María-Asunción Salvo.—EL SECRETARIO.

SURAFRICA

CONCLUYO LA HUELGA DE LOS MINEROS

Los patronos, acusados de presionarles y chantajearles

Joannesburgo.— Los mineros negros de las minas de oro y carbón del Transvaal concluyeron anoche una huelga de dos días y el líder de la Unión Nacional de Mineros (NUM), Cyril Ramaphosa declaró que el movimiento de fuerza ha sido una victoria «porque es el preludio de victorias mayores».

El sindicato minero decidió terminar la huelga cuando solamente alrededor de diez mil trabajadores continuaban con el movimiento y en las principales minas se volvía paulatinamente al trabajo.

La NUM acusó a los patronos de las grandes minas de haber presionado y chantajado a los trabajadores para que volvieran a los centros.

Por lo demás, también se denunció que el Gobierno comenzó a enviar a los mineros más radicales en el movimiento de fuerza a los «homelands», zonas creadas en Suráfrica donde sólo viven negros con una especie de limitado autogobierno.

El final de la huelga coincidió con el aniversario de la violencia que comenzó en dos ghettos negros, y que hasta ahora ha arrojado más de seiscientos setenta muertos.

Ayer mismo la Policía informó que volvieron a producirse disturbios en suburbios de Johannesburgo y de Ciudad del Cabo y que los agentes debieron disparar balas de goma y gases lacrimógenos contra manifestaciones negras.

Cerca de Ciudad del Cabo, además, numerosos negros pusieron barricadas en una autopista y los automóviles que intentaban pasar eran apedreados.

Treinta y una persona murieron en los disturbios producidos en la provincia de El Cabo durante la última semana. La violencia se inició cuando los manifestantes pretendían llegar hasta la prisión donde se halla encarcelado el líder negro Nelson Mandela,

Louis More
(Efe)

COLOMBIA

Expectación por identificar el cadáver del «Comandante Uno»

Cali (Colombia).— La III Brigada del Ejército en Cali espera los resultados de la necrodactilia practicada al cadáver de un guerrillero del «Movimiento 19 de Abril» (M-19), del que se afirmó extraoficialmente que podría ser Rosemberg Pabón Pabón, el «Comandante Uno».

Tras intensos combates el pasado lunes, en los que murieron al menos 10 militares y unos 20 guerrilleros del «M-19» —grupo guerrillero que rompió la tregua y el alto el fuego con el Gobierno del presidente Belisario Betancur—, circularon versiones sobre la muerte del «Comandante Uno».

Sin embargo, fuentes oficiales indicaron que Pabón Pabón «murió hace varios días» después de ser herido en combates en la región de La Magdalena, al norte de Cali, y de haber sufrido una gangrena.

Campesinos de la zona montañosa de La Magdalena indicaron a las autoridades que Pabón Pabón fue sepultado en un paraje conocido como «Chafarote», en las montañas de la cordillera central, pertenecientes a la ciudad de Buga, junto a otros cinco insurgentes.

Los brasileños no donan sangre por temor a contraer el SIDA

Río de Janeiro.— El miedo entre los donantes de sangre a contraer el «SIDA» ha provocado una grave situación en los hospitales brasileños, donde ésta comienza a escasear.

El Instituto de Hematología de Río de Janeiro carecía ayer de cualquier reserva de sangre del tipo «0-negativo», cuya falta provocó la muerte de un paciente que fue internado de urgencia, en el Hospital Miguel Couto de ésta capital.

El director de este instituto médico, Juárez Oliveira, calificó la actual situación de alarmante, y manifestó que las donaciones de sangre habían caído en los últimos 45 días hasta en un 50 por ciento.

La situación es tan crítica que la Secretaría de Salud de Río de Janeiro resolvió comenzar en los próximos días una campaña de

colecta de sangre en diferentes puntos de la ciudad.

En Sao Paulo el descenso de donaciones en los bancos de sangre varió entre un 20 y un 50 por ciento.

El pánico a esta dolencia quedó de manifiesto hace unos días cuando la policía de la localidad brasileña de Aguari detuvo a un ciudadano de 35 años, Aldo Marques, como sospechoso de poseer el SIDA.

Durante los nueve días que Marques permaneció en la cárcel, mientras los médicos analizaron su sangre, sus compañeros de celda no comieron ni fueron al baño por temor a contagiarse del virus.—Efe.

El Papa no firmará artículos

Ciudad del Vaticano.— El subdirector de la sala de prensa, monseñor Giulio Nicolini, precisó hoy una información aparecida en el diario español «ABC» diciendo que «el Papa no es periodista y, por tanto, no firmará artículos».

El diario madrileño anunció, en una página entera, que a partir del próximo sábado, 7 de septiembre, «Juan Pablo II firmará todas las semanas un artículo de actualidad» para sus lectores.

Nicolini recordó a los periodistas acreditados en la Santa Sede cuanto ya dijo hace dos meses, el 7 de julio pasado, al aparecer la primera noticia que anunciaba que el Papa iba a firmar semanalmente una «columna» en los diarios del magnate australiano de la prensa Rupert Murdoch. Entonces el subdirector de la sala de prensa vaticana dijo que era «una de esas noticias que no merecen un mentís, tan imposibles son».

El portavoz del Pontífice, el español Joaquín Navarro Valls, correspondal de «ABC» en Roma hasta hace menos de un año, dijo por su parte que, probablemente, no se tratará de artículos escritos por Juan Pablo II, sino de extractos de discursos públicos suyos referentes a temas de actualidad, como los derechos humanos en Suráfrica, Polonia u otros países.—Efe

CHILE

Incidentes callejeros entre estudiantes y carabineros

Santiago de Chile.— Incidentes entre estudiantes universitarios y carabineros se produjeron a primeras horas de ayer en la entrada del Pedagógico de Santiago, mientras decenas de estudiantes fueron detenidos en un instituto religioso. Ambos hechos ocurrieron poco después de iniciarse una protesta convocada para hoy como conmemoración del decimoquinto aniversario de la elección del presidente Salvador Allende.

Los incidentes se originaron cuando los alumnos llegaron a las clases y se encontraron con un aviso de que se les daba vacaciones desde hoy hasta el 23 de septiembre.

La misma situación se produjo tanto en el Pedagógico de la Universidad de Chile como en el Instituto Profesional de la Enseñanza Superior «Blas Cañas», situado en el centro de Santiago.

En el caso del Pedagógico los alumnos reaccionaron con violencia lo que provocó escaramuzas con carabineros que utilizaron bombas lacrimógenas y bastones para disolver a los manifestantes.

Los alumnos del «Blas Cañas», realizaron una sentada en la calle, obstaculizando el tráfico, por lo que fuerzas de carabineros detuvieron a decenas de jóvenes, que fueron transportados en dos autobuses policiales.—Efe

UN ECU,
130,72 PESETAS

Bruselas.— La cotización de la Unidad de Cuenta Europea (ECU) quedó fijada ayer en Bruselas en 130,72 pesetas españolas y en 0,78 dólares estadounidenses.

Cotizaciones de la Unidad de Cuenta Europea:
1 ECU: 45,17 francos belgas; 2,22 marcos alemanes; 2,50 florines holandeses; 0,57 libras esterlinas; 6,80 francos franceses; 0,78 dólares estadounidenses; 130,72 pesetas; 133,14 escudos; 187,03 yenes.—Efe

PANORAMICA

R.F. ALEMANA: Alemania Federal participará en el proyecto europeo «Eureka» con una suma de 1.000 millones de marcos (358 millones de dólares), según se confirmó en círculos políticos de Bonn.

ITALIA: Los sindicatos italianos acordaron boicotear todos los barcos y aviones surafricanos que lleguen a territorio italiano, entre el 8 y el 15 de septiembre, en protesta por la política racista del régimen de Pretoria.

LIBANO: Una treintena de miembros del «Ejército del Sur del Líbano» (ESL) y seis soldados israelíes resultaron muertos o heridos en el Sur libanés, tras un atentado suicida, según el Partido Baas Árabe, pro sirio, en un comunicado difundido hoy. El citado partido informó de que ha sido uno de sus miembros el autor del atentado.

BOLIVIA: El presidente boliviano, Víctor Paz Estenssoro, está dispuesto a dejar el Gobierno antes que negociar la nueva política económica y claudicar en su propósito de superar la crisis, afirmó el ministro de Planificación, Guillermo Bedregal Gutiérrez.

El Gobierno boliviano podrá disponer, hasta fin de año, de 1.000 millones de dólares para la ejecución de proyectos de desarrollo, y 150 millones para libre disponibilidad. El ministro de Planificación, Guillermo Bedregal, anunció que los 1.000 millones de dólares provienen de créditos que serán desembolsados durante esta gestión por organismos internacionales.

PERU: Nicanor Mujica Alvarez Calderón fue designado ministro de la Presidencia de la República de Perú, según un decreto publicado hoy en el diario oficial «El Peruano».

EE.UU.: Johnny Marks, autor de la famosa canción «Rodolfo, el reno de la nariz roja», murió ayer víctima de una larga enfermedad. Marks, de 75 años, contaba con una larga carrera como compositor de canciones festivas, que le valieron un profundo reconocimiento.

POLONIA: El pasado 31 de agosto, día del aniversario de la fundación del ilegal sindicato «Solidaridad», 21 manifestantes fueron detenidos en Polonia, precisó el portavoz del Gobierno polaco Jerzy Urban, en la conferencia de prensa semanal que mantiene con los corresponsales extranjeros. Urban rechazó la protesta de colaboración lanzada por Lech Walesa el pasado 30 de agosto, durante la celebración del V aniversario de la creación de «Solidaridad» en los astilleros «Lenin» de Gdansk.

El Parlamento de la RFA rechaza una moción de censura contra Zimmermann

Bonn.— El Parlamento de la RFA rechazó ayer por 275 votos frente a 214, en sesión extraordinaria, la petición de dimisión del ministro del Interior, Friedrich Zimmermann, presentada por la oposición socialdemócrata (SPD) en relación con la deserción del espía germanooccidental Hans Joachim Tiedge, que huyó a la República Democrática Alemana hace dos semanas. En el debate, el canciller federal, Helmut Kohl, mantuvo que Zimmermann no es responsable en modo alguno de este reciente escándalo de espionaje.

Si este espacio lo ocupara su anuncio, le verían miles de lectores



JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN

Consejería de Transportes, Turismo y Comercio
Dirección General de Comercio

CAMARA OFICIAL DE COMERCIO E INDUSTRIA DE SEGOVIA

CURSO DE: NUEVAS TECNICAS DE VENTA

NUMERO DE HORAS LECTIVAS: 30
NUMERO DE DIAS LECTIVOS: 10
LUGAR: Segovia, salones de la Cámara.
FECHAS: del 9 al 20 de Septiembre.
HORARIO: de 7 a 10 de la noche.

INFORMACION Y MATRICULA:

Cámara Oficial de Comercio e Industria
de la Provincia de Segovia.
Juan Bravo, 7 Teléfono 432311

FIESTAS EN SANTA MARÍA LA REAL DE NIEVA



SALUDO DEL ALCALDE

Hace muy poco tiempo de mi toma de posesión como alcalde de Santa María de Nieva, esta noble y querida villa que va a entrar en fiestas. Es la mejor ocasión que se me presenta para saludar cordialmente a todos los vecinos. Se conmemora el hecho religioso de la fundación de la villa, donde se manifiesta la devoción hacia la Virgen de la Soterraña, nuestra excelsa Patrona. Cada año se renueva el compromiso con la Soterraña, y cada año, la alegría, el entusiasmo, el grito, la lágrima de la emoción brota con pujanza, llenando las calles y nuestro templo secular.

No existe satisfacción que pueda compararse, como la de ver a mis vecinos felices física y espiritualmente, plenos de sentimientos nobles. Y ninguna ocasión mejor que ésta, para que aproveche la circunstancia especial de nuestras fiestas, en enviar una sincera invitación a todas las gentes de buena voluntad para que convivan con nosotros esos días de asueto y felicidad.

El alcalde, saluda a todos cuantos componen la comunidad municipal, y deja patente su ferviente deseo de que las fiestas populares y tradicionales de Santa María la Real de Nieva, constituyan un hábito de esperanza, de unión y de concordia.

PROGRAMA DE FIESTAS

DIA 6, VIERNES

A las cinco de la tarde, finales de las *competición deportivas*. A las ocho, final del *solemne triduo a Nuestra Señora de la Soterraña*. Nueve y media, *pregón de fiestas* a cargo de la Ilma. Sra. D.^a Soterraña Martín Postigo, y *proclamación de la reina de las fiestas y sus damas de honor*. Doce y media, *verbena de la juventud*.

A las nueve, *carrera ciclista «El Trofeo Virgen de la Soterraña»*. A las doce, *misa solemne*. Una y media de la tarde, *concierto por la banda de Coca*. A las seis, *procesión*. A las ocho, *bailes-públicos*, y



a partir de las nueve se quemará una original colección de *fuegos artificiales*. Doce y media de la noche, *gran verbena*.

DIA 7, SABADO

A las diez de la mañana, en la explanada de la ermita, *misa de preparación espiritual*. A las doce, *inauguración de las fiestas*, con repique de campanas y disparo de cohetes, recorriendo la población la banda de Coca, seguida de las alegres notas de la dulzaina del país. Cinco de la tarde, *solemnes visperas y primera procesión* por el itinerario de costumbre, terminando con la *Salve Popular*. Ocho y media, *ofrecimiento de cirios*. Doce y media de la noche, *gran verbena*.

DIA 9, LUNES

Nueve de la mañana, *dianas y pasacalles*. A las doce y media, *misa dominical*. Una de la tarde,

concierto musical, a cargo de la banda de Coca. A las cinco y media, *gran festival taurino* (ver programa de mano). Al final, *suelta de becerra*. Nueve de la noche, *bailes públicos*, durante los cuales se quemará una colección de *fuegos artificiales*, en la Plaza Mayor. A las doce y media, *gran verbena*.

DIA 10, MARTES

A las once y media de la mañana, en los soportales de la Plaza Mayor, *simultánea de ajedrez*. A las doce, *juegos infantiles*. Una de la tarde, *concierto musical*. A las siete, *actuación de los payasos «Pelo de Zanahoria»*. Nueve de la noche, *bailes públicos*.

DIA 11, MIERCOLES

A las once de la noche, la *tradicional y típica verbena de los casados*.

DIA 12, JUEVES

A las ocho de la tarde, *solemnes honras fúnebres por los cófrades fallecidos*.

DIA 14, SABADO

Tirada al plato, organizado por el Club de Tiro Altozano.

LAS DAMAS DE HONOR



María de los Santos Anaya Jorge. Estudiante de Formación Profesional.

—¿Cuál crees tu, qué es la aportación exclusiva de la mujer a la actual sociedad?

—El carácter lisonjero y sensible que, hace que los hombres, de alguna manera, se inclinen hacia nosotras.

—¿Concibes unas fiestas sin reina y damas de honor?

—Aquí en Santa María, no, porque se ha hecho siempre y es una tradición muy bonita. En otros lugares las eligen los adultos; aquí son los jóvenes. El Ayuntamiento y todo el pueblo lo acepta complacidos.

—¿Qué pides en estos momentos?

—Tenemos unas fiestas extraordinarias, y pido que toda la juventud segoviana se anime y venga a pasarlas junto a nosotros.

María Esperanza Bobillo Garvía. Estudiante de tercero de BUP.



—¿Crees que las fiestas representan algo frívolo, o por el contrario consideras que detrás de la alegría natural existe algo más?

—Aquí en Santa María, lo fundamental es el sentido reli-

gioso, con las ofrendas que hacen a la Soterraña, muestra de ferviente religiosidad, «Las Flores», «Los Cirios» y los demás actos de este año. Sobre esto se pone lo profano, pero después y no antes.

—¿Cómo entiendes tu la participación de la mujer en estas fiestas?

—Todavía en esta villa es muy distanciados los papeles del hombre y de la mujer en la fiesta religiosa. En lo profano hay problemas. Por ejemplo lo pueden ser pedidoras las jeres, y, en cambio, no se permite bailar la jota en las sesiones ante «La Morenita» oponen a ello los varones, y gustaría también poder bailar como ellos. Alegan que es tradición muy antigua, que que nosotras no estamos formos. Los tiempos cambian a lo mejor esto también.

EL FESTEJO TAURINO

Invariablemente, el día septiembre es la fecha tradicional en Santa María la Real de Nieva, para la celebración del festejo taurino. Es tradición data de muchos años atrás su antigua y ancestral plaza toros, se han dado cita los destacados artistas del toreo desde Bombita y Macho hasta los modernos espadaforones de la torería actual.

Este año de 1985, nos da la ocasión de presenciar un festejo mixto, compuesto por un torero y dos jóvenes novilleros de la novillería, con el adiutorio y fin de fiesta, de una popular para los aficionados cales.

—¿Crees que las fiestas representan algo frívolo, o por el contrario consideras que detrás de la alegría natural existe algo más?

—Aquí en Santa María, lo fundamental es el sentido reli-

gioso, con las ofrendas que hacen a la Soterraña, muestra de ferviente religiosidad, «Las Flores», «Los Cirios» y los demás actos de este año. Sobre esto se pone lo profano, pero después y no antes.

—¿Cómo entiendes tu la participación de la mujer en estas fiestas?

—Todavía en esta villa es muy distanciados los papeles del hombre y de la mujer en la fiesta religiosa. En lo profano hay problemas. Por ejemplo lo pueden ser pedidoras las jeres, y, en cambio, no se permite bailar la jota en las sesiones ante «La Morenita» oponen a ello los varones, y gustaría también poder bailar como ellos. Alegan que es tradición muy antigua, que que nosotras no estamos formos. Los tiempos cambian a lo mejor esto también.

Silvia Soterraña Palacios García

Reina de las fiestas



Belleza y talento se conjugan en esta muchacha. Sutileza y encanto. Dotes naturales que reúne como ramillete de virtudes Silvia Soterraña Palacios García, reina de las fiestas 1985.

—¿Qué interpretación ofrece la actual generación en la que tú estás inmersa?

—Intenta vivir a fondo, obteniendo el mayor número de experiencias, enriqueciendo su propia personalidad.

—Los valores éticos, ¿los tienes en cuenta cuando vas al encuentro de esas experiencias?

—Se tienen en cuenta muchas veces, y otras se dejan de lado. La ética, creo que es relativa a cada persona. No puede existir una ética para todos los tiempos, porque los tiempos cambian y las personas también.

—¿Identificas ética, costumbre, o piensas que la ética y las costumbres van por diferente camino?

—No las identifico. Pienso que van por distintos caminos, pero guardando cierta relación.

—Según tu particular punto de vista, ¿de qué dependen los comportamientos actuales de la juventud?

—Del ambiente social en que vive cada grupo. Ciertos ambientes sociales producen unas conductas u otras diferentes.

—¿Cuál es tu apreciación, respecto a lo que ha sido, lo que es, y lo que será, la aportación de la mujer en la sociedad?

—En un principio, la mujer estaba muy apartada de la participación social. Era el hombre el que decidía por la mujer. Ahora, la mujer está intentando recuperar el papel que no tuvo en siglos anteriores. De cara al futuro, si continúa con este esfuerzo, puede llegar a conseguir la igualdad con el hombre, en muchos aspectos.

—¿Crees que la sociedad limita todavía a la mujer?

—Aún sí. No tenemos, por ejemplo, un presidente del Gobierno que sea mujer.

—¿Culpabilidades?

—En primer lugar, la sociedad pone trabas. Sin embargo hay pocas mujeres que estén decididas a alcanzar altos puestos. La mujer se conforma con otros grados de participación. Yo, por ejemplo, no aspiro a tanto.

—¿Contenta con haber sido elegida reina de las fiestas?

—Sí, desde luego.

—¿Por qué?

—Es muy agradable sentir que te hayan elegido entre toda una juventud.

—¿Cuál crees que debe ser tu papel en estas fiestas?

—Voy a participar en las fiestas como cualquier otra joven de Santa María de Nieva, y, además, he tenido la suerte de que me pongan en un lugar de honor, que me halaga, para que sea el reflejo de lo que siente mi generación. Es una distinción que agradezco a todos.

CLUB DE TIRO «ALTOZANO»

Uno de los últimos actos de las fiestas es una tirada de «tiro al plato», trofeo Ayuntamiento que este año corresponde al XIII. Nunca se ha hecho la historia de este Club de Tiro «Altozano». Presentamos al presidente del club, Miguel Angel Illera y al secretario-depositario Antonio Cabrejas.

Miguel nos dice:
—El club se fundó hacia 1976 aunque las actividades de tiro al plato se venían efectuando con una sola máquina, desde cinco años antes. Era una máquina manual que compramos entre unos cuantos aficionados. Hacia 1976, con la colaboración de 33

socios fundadores, ayudados por la Federación Nacional de Tiro Olímpico, que nos proporcionó el equipo técnico de foso universal fono-pull, la gran afición de Manuel Cabrejas (q.e.p.d.) impulsó la fundación del club.

—¿Qué actividades tiene el club? —Preguntamos a Antonio—

—Se hacen tiradas de entrenamiento cuando nos juntamos un mínimo de seis tiradores, algunos sábados y domingos, tirando series de 25 platos.

A Miguel le volvemos a preguntar:

—¿Cuántas tiradas haceis?

—Algunos años más que otros. El pasado año hicimos 17 tiradas. Este año algunas menos.

—¿Cuál es la tirada fundamental?

—La que coincide con las fiestas de la villa, para el Trofeo Ayuntamiento. Había otra tirada en San Cristóbal, que patrocinaba «Uralita S.A.», pero al acabarse la subvención de esta entidad, suprimimos la tirada.

—¿Cuántos tiradores suelen intervenir?

—La media es de treinta y cinco. Hubo años de cuarenta y seis escopetas, y otros de algunos menos.

—¿Proyectos!

—El nuevo campo de tiro en los recintos del «Restaurante Avanto», con iluminación, a fin de realizar tiradas nocturnas, que suponemos tendrán mucho éxito en la afición segoviana, pues va a ser el único campo iluminado de la provincia.

—¿Cuándo es la tirada este año?

—El 14 de septiembre, sábado, y a través de este diálogo invitamos a todos los aficionados de ésta y de otras provincias. Lo pasarán bien.

—¿Crees en la fuerza del trabajo?

—Pienso que están las cosas mal; todo el mundo lo está poniendo muy negro y quizá lo esté; pero tiene que haber solución. Creemos que esa solución está en los jóvenes.

—¿Crees que estás las cosas mal; todo el mundo lo está poniendo muy negro y quizá lo esté; pero tiene que haber solución. Creemos que esa solución está en los jóvenes.

—Lo que está claro es que la solución está en el trabajo. No se puede confiar solo en la suerte, hay que estar preparados para el futuro.

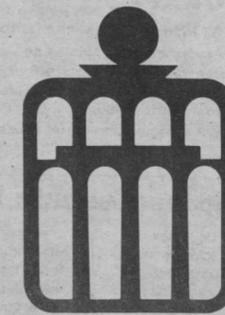
—Esto ¿es optimismo o pesimismo?

—Más bien, pesimismo, pero dada la edad que tenemos,

TEXTOS:
Pablo Pastor
y Eusebio García.



CAJA DE HORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA



LOS SINDICATOS POLICIALES RECHAZAN LA LEY DE CUERPOS Y FUERZAS DE SEGURIDAD

El derecho a la huelga — dicen — es irrenunciable

Madrid. — Los sindicatos policiales rechazaron el contenido del proyecto de Ley de Cuerpos y Fuerzas de Seguridad del Estado, aprobado el lunes en Consejo de Ministros, en el que se prohíbe a la Policía el derecho de huelga.

El ministro del Interior, José Barrionuevo, manifestó en rueda de prensa al hablar del derecho de huelga que el proyecto «no es una Ley para la Policía, sino para el conjunto de los ciudadanos, a fin de darles un mejor servicio de seguridad».

Concretamente, el ministro afirmó que «si los objetivos de los profesionales de la Policía son importantes, lo son más las

garantías máximas para la libertad y seguridad ciudadana».

Un portavoz de la Coordinadora de Sindicatos Policiales dijo hoy en rueda de prensa que las ocho organizaciones que la integran se oponen a la definición de Instituto Civil Armado porque la consideran que significa una «pseudo militarización» y una «posible limitación e incluso supresión de los derechos sindicales».

Para la Coordinadora, el derecho a la huelga es «irrenunciable», y su ejercicio debe estar sujeto a limitaciones, pero con las contrapartidas suficientes que hagan innecesario recurrir a él.

Barrionuevo dijo que la prohibición del derecho de huelga está en el programa electoral del PSOE y añadió que únicamente conocen dos países en los que se admite: Suecia y Finlandia. Sin embargo, los sindicatos aseguraron que también está reconocido en Dinamarca y Holanda.

Se añade en la explicación que se abandona el «viejo concepto de orden público por el de seguridad ciudadana», en una política orientada «a la protección de los ciudadanos antes que a la vigilancia de los mismos y a la garantía de los derechos fundamentales y libertades públicas antes que al man-

tenimiento de un orden público meramente externo».

LA FEMP ESTUDIARA EL PROYECTO DE LEY

Madrid. — La Federación Española de Municipios y Provincias (FEMP) definirá su postura ante el proyecto de Ley de Cuerpos de Seguridad, aprobada en el Consejo de Ministros del lunes, en la próxima reunión de su comisión ejecutiva.

Según fuentes de la FEMP, la comisión se reunirá el próximo 13 de septiembre, en Albacete.

Fraga, candidato de CP a la Presidencia del Gobierno

Madrid. — El candidato de Coalición Popular a la Presidencia del Gobierno de la nación es Manuel Fraga Iribarne, según se afirma en el punto 6.3 de los pactos firmados por los partidos que componen la Coalición Popular. El texto íntegro de los pactos, se extiende a lo largo de veinte folios. Los pactos constan de un preámbulo, nueve puntos concretos y tres anexos.

LEÓN

Los ginecólogos de los hospitales públicos, no harán abortos

León. — Los ginecólogos de los hospitales públicos de León, alegando motivos de «ética profesional», no realizarán el aborto terapéutico previsto para los tres supuestos legales.

La decisión ha sido tomada por los miembros de los servicios de Obstetricia y Ginecología del Hospital del Insalud «Virgen Blanca» y del Hospital General «Princesa Sofía». Consideran los facultativos leoneses que el aborto voluntario «no forma parte de la labor de los especialistas en ginecología». —Efe

bolsa de madrid

COTIZACIONES DE HOY

BANCOS

Bilbao	352
Bankinter	217
Central	318
Esp. Crédito	354
Exterior	202
Hispano	145
Popular	330
Santander	348
Vizcaya	441

INV. MOBILIARIA

Cartinbao	177
Fibansa	244
G. Inversiones	114
Patrisa	327
Popularinsa	318

ELECTRICAS

Española	76,75
Fecsa	65,25
Iberduero	93,25
Sevillana	73
U. E. Fenosa	64,75

SIDEROMETALURGICAS

Altos Hornos	33,25
Citroën Hisp.	—
Duro Felguera	376

Fasa Renault	P.60
Motor Ibérica	50,50
Ponferrada	43
Tubacex	51,75

QUIMICAS

Cross	47,25
Papelera Esp.	40,75
Petróleos	131
Petromed	486
Resinera	—
Sniace	—

INMOBILIARIAS Y CONTRUCCIONES

Dragados	130,50
Urba Metro	460
Urbis	52
Vallehermoso	55

ALIMENTACION

Ebro	705
El Aguila	168
Koipe	195
Tabacalera	241

VARIAS

Catalana Gas	100,25
Telefónica	115

UGT considera inaceptable el aumento salarial de sólo el 6,5% para los funcionarios

Madrid. — La Federación de Servicios públicos de UGT (FSP-UGT) considera «inaceptable» que el aumento salarial para 1986 de los empleados públicos sea de un 6,5 por ciento, según comunica hoy esta central sindical.

La comisión ejecutiva de la FSP-UGT va a dirigirse, a través de la comisión de seguimiento del AES, al ministro de Economía y Hacienda «a fin de contrastar la veracidad de las informaciones de prensa, según las cuales el Gobierno prevé en los Presupuestos para 1986, un incremento salarial

del 6,5% para los empleados públicos», dice el comunicado.

De ser cierto tal propósito, la FSP-UGT cree que «se estaría conculcando tanto el espíritu como la letra del AES».

La FSP-UGT «exigirá del Gobierno —añade el comunicado— que se respete el AES incluyendo a los funcionarios y empleados públicos dentro de la banda salarial prevista para el sector privado y que se defina y aplique la revisión salarial que dicho acuerdo establece para el personal de las administraciones públicas. —Efe



MADRID.—Representantes de la Coordinadora de Sindicatos Policiales en el transcurso de la rueda de prensa que ofrecieron ayer, para tratar sobre el proyecto de Ley Orgánica de las Fuerzas y Cuerpos de Seguridad.—(Foto Efe).

HB reitera al Gobierno la necesidad de negociar con ETA

Y se ofrece como intermediario

Bilbao. — Herri Batasuna reiteró la necesidad de buscar la negociación con ETA para conseguir la normalización democrática de Euskadi y se ofreció como intermediaria en el posible diálogo, afirma Iñaki Esnaola, miembro de la mesa nacional de HB. «HB anuncia —agregó el abogado donostiarra— que puede realizar labores propias de un intermediario para que tal resultado pueda producirse. Esta —opinó— es la oferta más importante para un intento de negociación que se le puede hacer hoy al PSOE desde Euskadi».

Los sindicatos mayoritarios estudian su estrategia para el otoño

Madrid. — La ejecutiva de UGT hizo hoy un llamamiento al Gobierno para la celebración de conversaciones urgentes sobre el Acuerdo Económico y Social mientras que el secretariado de CC.OO. fijó formalmente su petición de aumento salarial para la negociación. Las ejecutivas de los sindicatos UGT y CC. OO. estudiaron hoy la estrategia sindical a seguir durante el próximo otoño. —Efe.

Primer congreso español de sexología

Madrid. — Un estudio profundo de la sexualidad en los aspectos de investigación, educación y terapia será realizado próximamente en España en el Primer Congreso Nacional de Sexología.

«Es el primer congreso de este tipo que se realiza en España», dijo hoy a Efe Juan Antonio Nuñez, del Departamento Científico de la Sociedad Sexológica de Madrid y miembro del comité organizador.

«España pertenece a la Organización Mundial de Sexualidad (WAS). La Organización pidió a todas las organizaciones nacionales la celebración de congresos nacionales previos al que la WAS celebrará en Bombay (India) el próximo mes de noviembre», explicó Nuñez. «Educación Sexual», «Investigación Sexual», «Terapia Sexual» y «Antropología» son los temas que serán abordados en estas jornadas, en las que se presentarán cerca de 20 ponencias y más de 30 comunicaciones.

EN POCAS LINEAS

La Confederación Española de Organizaciones Empresariales (CEOE), analiza hoy la postura que adoptará tras su abandono de la Comisión de Seguimiento del Acuerdo Económico y Social (AES).

La ejecutiva del metal de Comisiones Obreras afirma que los trabajadores de la Renault francesa deben exigir a la empresa que cumpla con sus responsabilidades, sin renunciar a sus derechos sindicales, para impedir el cierre de sus instalaciones.

El año 1987 puede ser el de la recuperación de la economía mundial, indicó en Madrid el profesor Lawrence Klein, Premio Nobel de la especialidad.

Las grandes cadenas nacionales de radio, RNE, SER, COPE y Antena 3, tienen ya preparada su nueva programación para atrapar al mayor número de audiencia en la nueva temporada de otoño.

La provincia de León ha superado en los últimos años la tasa de la media nacional de enfermedades del tórax. El dispensario encargado de esta enfermedad controla actualmente más de 200 casos de tuberculosis.

Josep María Sala, secretario de organización del PSC, ha expresado su protesta en declaraciones a «Efe» por el hecho de que la entrevista entre Jordi Pujol y Antonio Garrigues Walker se efectuara en el palacio de la Generalidad, abusando de la utilización del Palacio.

La oposición critica las declaraciones de González

Madrid. — Los partidos políticos criticaron hoy las declaraciones del presidente Felipe González a la prensa nipona, en las que calificaba de «desastre» a la oposición y aseguraba que el PSOE volvería a ganar las próximas elecciones por mayoría absoluta.

Fuentes del principal partido de la oposición consultadas por «Efe» calificaron de «chocantes» las declaraciones de Felipe González, y dijeron que las «razones» del presidente del Gobierno «han sorprendido» en el partido.

Agregaron las mismas fuentes que «resulta curioso que un Gobierno que, según Felipe González lo hace todo bien, no sepa explicar a su pueblo cómo lo hace».

Dirigentes de los demás partidos de la oposición critican asimismo las declaraciones del presidente del Gobierno.—Efe.

Podrán conservar el habla aquéllos a quienes les sea extirpada la laringe

Madrid. — Los enfermos sometidos a la intervención de extirpación de la laringe pueden conservar el habla mediante aire pulmonar, según técnicas quirúrgicas que se aplican en el hospital «Nuestra Señora de Aránzazu» de San Sebastián.

Hasta hace algún tiempo el paciente al que había que extirpar la laringe tenía que someterse a un proceso de rehabilitación para aprender a hablar con aire procedente del esófago. Este proceso es largo, y la voz que se recupera no es totalmente clara.

Ahora, mediante técnicas quirúrgicas iniciadas en Italia por el profesor Staffieri y en

La guerra del tomate

Corte de carreteras y varios lesionados leves por la actuación de las fuerzas del orden

Madrid. — La jornada de protesta de los agricultores por la denominada «guerra del tomate» se cerró con manifestantes contusionados leves por la actuación de las fuerzas del orden y cortes de carreteras de zonas afectadas por las movilizaciones.

Las comunidades autónomas donde se ha dejado notar de forma especial las acciones de protesta han sido en las de Navarra, Aragón y Rioja, con especial incidencia en algunas localidades de la primera.

Esta «guerra del tomate», que ha sido el desencadenante para que los agricultores e industriales polemizaran colocando a la Administración en el centro de sus protestas, tiene su origen en la negativa de los industriales a comprar este producto al precio que hasta la temporada pasada lo venían haciendo y que rondaba las 13 pesetas por kilo.

Los industriales conserveros insisten en que no quieren comprar el producto al precio de 9,65 pesetas/kilo, ni siquiera con las ayudas otorgadas por el FORPPA, ya que quieren llegar al próximo 1 de enero, fecha de la entrada en la CEE, libres de existencias (unas 60.000 toneladas) para acogerse a las ayudas comunitarias, superiores a las nacionales.

El problema de existencias se agudiza puesto que la previsión de cosecha de tomate para este año está calculada en unas 270.000 toneladas, de las que aproximadamente unas 120.000 corresponden a Navarra.

CONTUSIONES LEVES Y CORTES DE CARRETERAS

En la localidad navarra de Los Abetos, algunos agricultores resultaron contusionados leves a consecuencia de los pelotazos y botes de humo lanzados por fuerzas de la Guardia Civil que disolvieron a unos 700 agricultores navarros que habían cortado la carretera Pamplona - Zaragoza.—Efe.

No puede abortar en Valladolid

Tendrá que hacerlo en Soria

Valladolid. — La primera mujer de Valladolid que tramitó ante el Insalud una solicitud de interrupción del embarazo tendrá que abortar en Soria.

El cambio de provincia para practicar el posible aborto terapéutico ha sido gestionado por el Insalud ante la negativa a realizar la operación por parte de los miembros de los servicios de ginecología de los hospitales «Del Río Hortega» y Clínico Universitario de Valladolid, los dos únicos de la provincia de titularidad pública.—Efe.

Japón por el doctor Amatsu, el enfermo sin laringe puede continuar utilizando para hablar el aire de sus pulmones.

La voz así lograda es rítmica, fuerte y nítida, y el enfermo no pierde el habla en ningún momento después de la intervención, según el Instituto Nacional de la Salud (Insalud).

Estas técnicas quirúrgicas pueden aplicarse también a enfermos ya laringectomizados con las técnicas tradicionales y son procedimientos sencillos que no requieren más de tres o cuatro días de hospitalización y algunas pueden aplicarse con anestesia local.—Efe.

SUCESOS

ESPAÑA

QUEMADAS 2.200 HECTAREAS EN SALAMANCA

Villar de Ciervo (Salamanca). — Un incendio en el término municipal salmantino de Villar de Ciervo, que posteriormente pasó al de Villar de la Yegua, quemó 1.000 hectáreas de pastizal y monte bajo en el primero y 1.200 en el segundo.

Los daños materiales causados por las llamas se han tasado en 5,2 millones de pesetas, informaron fuentes de la Dirección General de Montes, Caza, Pesca y Conservación de la Naturaleza de Castilla y León.

Hasta el momento, entre el mes de agosto y los días que han transcurrido de septiembre se han quemado en la provincia de Salamanca unas 27.000 hectáreas de monte y pastizales.—Efe.

ATACAN UNA SUCURSAL BANCARIA EN SALAMANCA

Salamanca. — Dos personas atacaron esta mañana una sucursal del Banco de Castilla situada en la avenida de Doña Urraca de Salamanca, consiguiendo un botín de 200.000 pesetas.

Los atracadores, uno de los cuales vestía traje azul con corbata, amenazaron con una pistola pequeña al único empleado presente en la entidad.

Antes de huir, los ladrones obligaron al empleado a tenderse en suelo y se llevaron las llaves del local.—Efe.

DESCUBIERTO UN CASO DE ADOPCION ILEGAL

Bilbao. — La Policía ha puesto a disposición judicial a seis personas tras descubrir un supuesto caso de adopción ilegal de una niña bilbaina nacida en 1978, informó la Jefatura Superior de Policía de Bilbao.

Las personas presentadas ante el juez son la madre de la niña, el matrimonio que la recogió y tres mujeres que, según la Policía, actuaron como intermediarias.

Las mismas fuentes precisaron que, en la operación, «no medió nunca interés crematístico ni otra clase de prebendas».

La nota facilitada por la Policía informa de que inspectores del Grupo de Homicidios de la Brigada Regional de la Policía Judicial tuvieron conocimiento de que María Begoña I.L., de 29 años de edad y natural de Baracaldo (Vizcaya), había dado a luz a dos niñas, en julio de 1976 y en agosto de 1978, en un centro maternal del barrio bilbaíno de Santutxu.

La Policía supo que la primera de las niñas fue adoptada en su día, legalmente, por un matrimonio residente en San Sebastián.

«En cuanto a la segunda de las nacidas —agrega la nota—, se había comprobado que no residía ni convivía con la madre, ni con persona relacionada con ella, por lo que se presumió que la niña podría haber sido objeto de venta a otras personas».

La madre de las niñas fue interrogada por la Policía y, según las citadas fuentes, «admitió que la segunda de sus hijas, una vez alumbrada y sin cumplimentar legal y administrativamente esta circunstancia, pasó al cuidado de una señora desconocida para ella, que aceptó mantener a la pequeña ante la penuria y escasez de medios materiales que sufría».

Los funcionarios policiales descubrieron posteriormente que la niña fue entregada a un matrimonio domiciliado en Valladolid, a través de María Cruz G.L.I., de 55 años y natural de Bilbao, y de María del Carmen M.A., de 39 años y también residente en la capital vizcaína. La operación de entrega de la niña se realizó a finales de febrero de 1979 en un ambulatorio bilbaíno de la Seguridad Social, por una ATS del centro, Dolores V.A., natural de Bilbao y de 57 años de edad, quien además falsificó el certificado de nacimiento de la niña, según la nota policial.—Efe.

EXTRANJERO

COLOMBIA: INCAUTAN 73 TONELADAS DE MARIHUANA

Valledupar (Colombia). — La Policía antinarcóticos del departamento de César, norte de Colombia, logró en las últimas horas la incautación de 73 toneladas de marihuana y la captura de siete narcotraficantes.

Un portavoz policial señaló que la acción se realizó en una zona rural ubicada en el cañón del río Majiríaimo, en la Serranía de Perijá, al norte de Valledupar, cuando una compañía antinarcóticos halló una «bodega» que contenía 72.500 kilos de marihuana prensada.

La fuente agregó que, tras la llegada de la Policía al lugar, más de 25 hombres armados trataron de impedir la acción de las autoridades, 18 de los cuales lograron huir.

POR EL ALMA DE

NEMESIO DIEZ GONZALEZ

Sus hijos, nietos, familiares y amigos, compartirán la asamblea litúrgica de difuntos, en el aniversario de su fallecimiento, día cinco de septiembre, a las ocho de la tarde, en la parroquia de San Millán.

BALONCESTO

Asamblea del C. P. Imperio

Largo debate sobre las posibilidades en Segunda o Tercera

Hoy, 7,30, nueva reunión con presencia de jugadores

Su gran mérito tiene lo que han logrado realizar con su personal aportación tres hombres del baloncesto: Carlos Herranz, Juan Carlos García y F.J. Manrique. Si no se deciden a dar un paso adelante, se constituyen en gestora y comienzan a trabajar en positivo, ahora no se estarían estudiando —en más o en menos— las posibili-

dades de permanencia de Imperio en el baloncesto nacional. Pero nada más. Pase lo que pase a partir de ahora a ellos se les debe casi todo. El cariño hacia el nombre de un club es lo que les movió a trabajar por algo en lo que creen.



había informado de lo realizado por la gestora hasta ese momento. Que no era poco, sin duda. Aquí vamos a omitir los datos que se dieron, puesto que son los mismos que nuestros lectores ya conocen por otras informaciones.

A la hora de hablar de «posturas» vamos con dos:

LA ASAMBLEA

No acudió mucho aficionado

ante la convocatoria abierta que la Federación había lanzado. De cualquier forma, y aunque se perdió mucho tiempo en «dimes y di-retes» —sobraron los primeros 70 minutos de reunión—, posteriormente, de la mano de Félix Grande, secretario de la Federación, se fueron buscando posibilidades racionales. Antes, Carlos Herranz,

Juan Pascual Manzano, en nombre de J.P.M.: «Nunca daré facilidades para que mis jugadores se vayan a otro club», posteriormente, y ya al final de la reunión, manifestó que si algunos de sus jugadores se lo pide, y para jugar en segunda, le dará la carta de libertad.

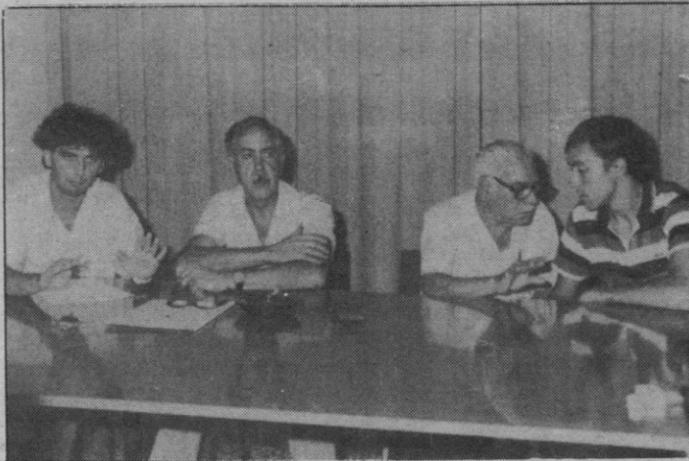
TEMA JUGADORES

Jesús Álvarez San Juan, en nombre de C.B.S.: «El club no se va a oponer a la marcha de ningún jugador si ellos aceptan jugar en otro equipo».

Genéricamente considerada la situación no hay jugadores que deseen participar en la Segunda, si lo harían, incluso contando con la fusión Imperio-C.B.S., en Tercera. Sin embargo, y por querer «quemar» todas las posibilidades antes de la renuncia en Segunda, hoy, a las 7,30 se va a mantener una nueva reunión en la Casa del Deporte con el fin de que los jugadores —se convoca a todos los de C.B.S., J.P.M., Imperio e, incluso, Claret—, aporten sus opiniones en torno a la categoría en que se debe participar.

TEMA ECONOMICO

No estuvo presente —físicamente— en la asamblea. Pero el «hilo» telefónico le tenía unido con la Casa del Deporte. El secretario técnico del C.B. Coruña, Sr. Monteverde, conectó, casi de forma



permanente, con la asamblea. Quería saber de la renuncia de Imperio a la Segunda. Se juegan mucho y, quizás por ello, se puso nervioso cuando supo que la decisión se había diluido en 24 horas más. Llegó a decir que iba a demandar a Imperio, incluso impidiendo que saliera en Tercera División, si el escrito que entregaron en la Federación el pasado viernes —donde iba la renuncia del Imperio a la Segunda y que el lunes fue retirado por Jacinto Serrano—, no se hacía efectivo. Lo dicho, están nerviosos. Claro que desde su situación es comprensible. Se han gastado en los tres últimos jugadores que han fichado, un millón y medio de pesetas y la casa comercial que les apoya les está urgiendo la firma del contrato, para lo que exige la participación en la Segunda División. Hoy, seguramente, realizarán un viaje en avión hasta Barajas, trasladándose posteriormente a Segovia con el fin de recoger la renuncia del club segoviano y llevarla a la Española. Claro que si Imperio decide salir...

JUNTA DIRECTIVA

Era uno de los puntos importantes a tratar. Pero ninguno de los socios se decidió a «lanzarse». Es comprensible. La situación no es normal. Pero sin junta no se pueden dar soluciones. «Salieron» algunos nombres de posibles candidatos, que no vamos a «dar» aquí, puesto que ni ellos mismos estuvieron presentes en la reunión y lo que se dijo fue a nivel de hipótesis.

UN TERCERO ESPERANDO

No estuvo presente —físicamente— en la asamblea. Pero el «hilo» telefónico le tenía unido con la Casa del Deporte. El secretario técnico del C.B. Coruña, Sr. Monteverde, conectó, casi de forma



Enmendadores.

Tras el descanso del fin de semana volvió ayer a «moverse» el baloncesto del I Torneo de Verano. Quizás por el hecho de comenzar los encuentros a las ocho de la tarde, dio oportunidad a que el número de espectadores fuera muy amplio. Tanto que faltó muy poco para que las gradas del Teodosio estuvieran al completo. Ello demuestra el acierto de la organización de este torneo que ha servido, entre otras cosas, para de-

mostrar la existencia de un amplio número de jugadores que, con direcciones idóneas —en algunos casos no tienen ninguna—, podrían llegar muy lejos.

Claret Juvenil, 85 Enmendadores, 62

De excelente se puede catalogar el juego realizado ayer por los jóvenes jugadores del Claret. Hubo, sobre todo, una buena dirección de equipo incluso desarrollando sistemas. De ahí la victoria colegial, que se llevó a efecto sin necesidad de contabilizar los 20 puntos de ventaja que tenían. Un mayor mérito. El conjunto de Cantimpalos no jugó mal. Estuvo a la altura de otros encuentros, pero no pudo en ningún momento con la velocidad y la excelente defensa de la que hizo gala Claret. Si de destacar a jugadores se trata, en esta ocasión vamos a hacerlo con E. Gómez. Y no por el hecho de que fuera el máximo anotador del encuentro, sino porque su partido

I Torneo de Verano

Victorias de Claret y J.P.M. Juvenil

El Teodosio registró ayer una gran entrada

fue de una calidad técnica de gran altura.

FORMACIONES

Claret: Martín (2), Sanz (2), Gil (17), G. Gómez (12), E. Gómez (18), Marín (2), Soldado (4), Del Real (4) y Natariel (4).

Enmendadores: Postigo (8), López (10), J. Postigo (11), Pinela (13), Matarranz (8) y Tardón (12).

Árbitros: Monjas y Ramos.

J.P.M. Juvenil, 55 Imperio Juvenil, 50

A punto estuvo de producirse la sorpresa. De salida parecía que el J.P.M. iba a ser el claro vencedor. Imperio no contaba para el triunfo final. Hay jugadores en este equipo que prácticamente están empezando y ello se podía notar. Mas, y de cara a los espectadores, no sucedió así y lo que se vio en la cancha fue una lucha enconada por buscar la victoria. Jugó mejor, con más sentido práctico, Imperio. Hubo muchas más individualidades en J.P.M., que al final fueron las que ganaron el encuentro. De nuevo volvió a destacar Arroyo, lo mismo que lo hizo Silva. Trabajaron ambos mucho bajo los aros. El encuentro resultó entretenido y emocionante.

FORMACIONES

J.P.M.: García (4), Vázquez (2), Egido (6), Martín (12), Silva (19), González (2), y López (10).

Imperio: Arribas (7), Arroyo (12), M. López (14), Cabrera (7) y Her-



nangómez (10).

Árbitros: Monjas y Ramos.

CLASIFICACION

- 1, C.B.S., Senior, 6 puntos
- 2, J.P.M., Juvenil, 6
- 3, Imperio Senior, 5
- 4, C.B.S. Juvenil, 5.
- 5, Claret Juvenil, 4
- 6, J.P.M. Senior, 4
- 7, Enmendadores, 3
- 8, Imperio Juvenil, 3

Los encuentros se reanudarán de nuevo el próximo viernes con los siguientes encuentros:

- 6 tarde: Imperio Senior-J.P.M. Senior.
- 7:30: C.B.S. Juvenil-J.P.M. Juvenil.

Texto: **J. M.ª**
Fotos: **ANTONIO**

Sin demasiadas sorpresas finales, se celebraron los Campeonatos Provinciales de Ciclismo

Se celebraron los campeonatos provinciales de ciclismo para todas las categorías.

En el polígono de Hontoria, organizado por la Sociedad Ciclista Segoviana y con dos sectores —contra reloj individual y prueba en línea— los cadetes y juveniles lucharon por el título, y los aficionados y veteranos en Valsain, en la cronoescalada a la Cruz de la Gallega que organizó el Club Ciclista 53-13.

CADETES:

En la prueba contra reloj se impuso José Luis Coco, del Emaysa-Renault, seguido de cuatro corredores del Caja-Segovia. En el sector en línea escaparon Galindo Ortiz y Juan Luis María, pero su ventaja no llegó a superar en ningún momento los 20 segundos; al final, en la quinta y última vuelta, fueron cazados, imponiéndose en el sprint final el Caja-Segovia Ricardo de Pablos.

JUVENILES:

Los resultados de la contra reloj fueron un tanto lógicos, salvo la sorpresa —agradable por otra parte— de la tercera plaza de Fragua.

En la prueba en línea —diez vueltas al circuito—, ya en el primer paso por meta la situación estaba con tres corredores —Pedro Luis Gómez, Alejandro Gómez y Manuel García— con unos metros sobre Miguel A. Domínguez, Fernando Alvarez y José F. Arribas, y 30 segundos sobre el grupo principal. El último del grupo de escapados, José F. Arribas, fue cazado, y los otros cinco continuaron la fuga con una ventaja que no superó nunca el medio minuto, hasta que en la quinta vuelta fueron cazados y ahí se produjo también el pinchazo de Higuera —uno de los favoritos de cara al triunfo final, dado su excepcional rendimiento en la contra reloj—, lo que le hizo



Campeones y subcampeones de juveniles y cadetes.

AFICIONADOS:

La prueba discurrió, como ya hemos indicado, en la subida a la



Lucio Velasco García.

por avería mecánica, y el segundo no estuvo a la altura que se esperaba de él. Muy bien estuvo, con su segundo puesto, Jacinto Garrido, así como Juan García Arcones, tercero, y también Ayuso que —en un terreno que no es el suyo, pero en el que, a veces, el coraje y la ambición pueden más que el «estilo bonito»— consiguió un buen cuarto puesto.

VETERANOS

Hicieron el mismo recorrido y también modalidad que los aficionados, salvo los de la categoría C, que cubrieron 3,5 kilómetros, y no los 4,5 de las otras categorías. La lógica se impuso una vez más, y vencieron los que figuraban como favoritos.

CLASIFICACIONES:

CADETES: Prueba contra reloj, 4,5 kilómetros: 1, José Luis Coco González, Emaysa-Renault, 6'41" (promedio, 44,280 Km/h.); 2, Salvador Berbel Fernández, Caja-Segovia; 3, Ricardo de Pablos Martín, Caja-Segovia. Prueba en línea, 22,5 kilómetros: 1, Ricardo de Pablos Martín, Caja-Sg., 36'10" (promedio, 37,08 Km/h.); 2, Salvador Berbel Fernández, Caja-Sg.; 3, Juan Luis María García, Caja-Sg. General final: 1, José Luis Coco González, Emaysa - Renault, 42'57"; 2, Salvador Berbel Fernández, Caja-Sg.; 3, Ricardo de Pablos Martín, Caja-Sg.; 4, Juan Luis María García, Caja-Sg.; 5, Alvaro Pablo Martín, Caja-Sg.

JUVENILES: Prueba contra reloj, 4,5 kilómetros: 1, José Luis de Santos Arribas, Emaysa Renault, 6'14" (promedio, 44,640 Km/h.); 2, Alfonso Higuera Rodríguez, Melero-Zusan 6; 3, Francisco J. Fragua García, Melero-Zusan 6. Prueba en línea, 45 kilómetros: 1, Alejandro Gómez García, Emaysa-Renault, 1 hora 11' 29" (promedio, 36,180 km/h.); 2, Pedro Luis Gómez García, Emaysa-Renault; 3, José Luis Santos Arribas, Emaysa-Renault. General final: 1, José Luis de Santos Arribas, Emaysa-Renault, 1 hora 17' 46"; 2, Francisco Javier Fragua García, Melero-Zusan 6; 3, Francisco Sánchez Davía, Emaysa-Renault; 4, Juan A. Velasco Arahuetes, C.C.C. Villalba; 5, Pedro Luis Gómez García, Emaysa-Renault.

AFICIONADOS: Prueba contra reloj. Cronoespalda a la Cruz de la Gallega, 4,5 kilómetros: 1, Pedro Luis García Velasco, Santisteban-Zeus, 11'28" (promedio, 23,400 Km/h.); 2, Jacinto Garrido Cabrero, Seat-Garrido; 3, Juan García Arcones, Santisteban-Zeus; 4, José Antonio Martín Ayuso, Europol-Tafisa; 5, Alfonso Martín Roldán, Europol-Tafisa.

VETERANOS A: 4,5 kilómetros: 1, Manuel Gómez Gea Vázquez, Martín Rivas, 12'59" (promedio, 20,520 Km/h.); 2, Pedro Rogero Sanz, Melero-Suzan 6; 3, Fernando Piquero Ocaña, C.C. Carbonero.



Pedro L. García Velasco.

ro; 4, Alfredo Maganto Vaquerizo, S. C. Segoviana; 5, Fernando Gómez Ramos, Melero-Zusan 6; 6, Fernando Antoranz Martín, C.C. 53-13; 7, Félix Merino Pérez, Melero-Zusan 6.

VETERANOS B: 4,5 kilómetros: 1, Antonio Llorente Illera, C.C. 53-13, 13'41" (promedio, 19,440 Km/h.); 2, Francisco Sánchez Herrera, C.C. 53-13; 3, Manuel Fernández Fernández, C.C. 53-13.

VETERANOS C: 3,5 kilómetros: 1, Lucio Velasco García, Melero-Zusan 6, 12'31" (promedio, 16,777 Km/h.); 2, Ignacio Mataranz Garrido, C.C. Carbonero.

Antonio Barrio Sastre
(Fotos: Jose M.º Heredero)

Abascal y Valero, récords nacionales en 2.000 metros

Santander. — El atleta cántabro José Manuel Abascal ha batido su propio récord nacional de 2.000 metros lisos en el curso de una reunión celebrada ayer tarde en las pistas del Complejo Municipal de La Albericia, en Santander, según informa AS. El número record quedó establecido en 4-54-88.

En esta cita atlética, que lleva el nombre de I Gran Premio José Manuel Abascal, la mítica Carmen Valero ha establecido igualmente el récord femenino de la misma distancia, hasta ahora en poder de Cristina Agustí. También la atleta cántabra Carmen Díez logró rebajar el récord de la catalana. El tiempo empleado por Carmen Valero fue de 6-04-79.

El tercer intento de récord, el de los 300 lisos, en poder de Antonio Sánchez, no ha conseguido batirlo Angel Heras.

Unas cinco mil personas se han dado cita en La Albericia para presenciar esta interesante prueba, y han llevado materialmente en volandas —como él mismo nos decía al término de la misma— a su paisano José Manuel Abascal, un raro profeta en su tierra y un hombre muy querido aquí, no sólo por su alto valor deportivo, sino especialmente, por sus cualidades humanas. La mejor prueba de ello ha sido esa vuelta de honor a la pista rodeado prácticamente de una nube de chavales que, desoyendo los ruegos de la organización han querido estar cerca de su ídolo.

Nuevas posibilidades para la creación del C.D. Cuéllar

(JUAN PABLO QUEVEDO, CO-RESPONSAL).

Estos días se están barajando en nuestra localidad nuevas posibilidades para la creación del Club Deportivo Cuéllar. La gestora del pasado cuadrangular de fútbol, celebrado a primeros de agosto con motivo del verano deportivo organizado por nuestro Ayuntamiento y coordinado por Santiago Martín Merino, podría convocar en breve una reunión para captar socios.

Las citadas posibilidades son bien vistas entre el público cuellarano, ya que la constitución del Club supondría un aliciente y una distracción en los próximos meses de frío. A esto se une el saldo favorable a la gestora, producto de los cuatro encuentros del trofeo Villa de Cuéllar, y a disposición de cualquier objetivo deportivo.

Lo importante ahora es que los cuellaranos se animen y comprometan en la labor de crear un club local que represente a la villa en los distintos torneos que se celebren. Por último recordar la propuesta de apoyo del alcalde a este proyecto.



Antonio Llorente

Manuel Gea

abandonar. El resto de las vueltas se desarrolló con once corredores en el grupo de cabeza, imponiéndose al sprint Alejandro Gómez.

Tras estas dos pruebas, en ambas categorías, se procedió a la entrega de trofeos a los campeones y subcampeones, así como también a todos los participantes de una camiseta donada por la Junta de Castilla y León.

Cruz de la Gallega, y bajo la modalidad de contra reloj individual. Eran 4,5 kilómetros con una rampa duras, muy duras, que hizo que las diferencias fueran considerables.

Venció, con justicia y también con autoridad, Pedro Luis García Velasco, y dos de los candidatos al triunfo final —Gilmartin y Alfonso Martín— fallaron, el primero

El C.F. Carbonero adelanta al día 8 su primer partido de Liga

(DIONISIO ESCUDERO, CO-RRESPONSAL).

El comienzo de la competición de fútbol en la 2.ª Regional, categoría en la que milita el Club de Fútbol Carbonero, está fijado para el próximo día 15, fecha que coincide con las fiestas patronales de esta localidad. Con buen criterio, la directiva del equipo solicitó del equipo contrario, C. de F. El Tiemblo (Ávila), el adelantar el partido al domingo día 8.

El conjunto abulense ha accedido al cambio de fechas, y el primer partido de esta temporada en el campo de Valdegalindo se celebrará el mencionado día 8, a las 5,30 horas de la tarde.

Se da la circunstancia de que

en la localidad de El Tiemblo también es fiesta patronal el próximo 15 de septiembre.

El conjunto de Carbonero contará para la próxima temporada prácticamente con la misma plantilla del pasado año, tan sólo se ha registrado una baja, pero se han fichado en el primer equipo a cuatro juveniles.

Después de la intranquilidad estival sobre los regidores del club ha quedado constituida la junta directiva de la siguiente forma: presidente, José Carnicero; vicepresidente, Frutos Soblechero; secretario, Alfonso Martín; delegado, Juan Herrero; tesorero, Mario Navas, vocales: Felipe Gómez, José Sanz Otero y Pedro de Andrés.

Se entregaron los premios del Torneo de Tenis del Club Lago



Con buena participación de socios se ha celebrado en el Club Lago el Torneo de Tenis «Verano 85». El triunfo absoluto ha correspondido al tenista Jesús Bernabé, que en la final se impuso a Juan Manuel Argüello. Fueron 28 los participantes en esta categoría masculino senior. En infantiles llegaron a la final los dos hermanos Rubén y Miguel A. Martínez, imponiéndose en última instancia Rubén; ocuparon la tercera y cuarta plaza Alfredo Cubo y Guillermo Gómez, respectivamente. En esta categoría participaron 10 jugadores.

En las pruebas femeninas resultó ganadora Toru Bawg seguida de Amparo Martín. En la categoría infantil fue primera Cristina Gómez y segunda Susana Moro.

TENIS

La eliminatoria de Becker, quita emoción al Open USA

Nueva York. — El anhelado partido de cuartos de final entre John McEnroe y el germano Boris Becker ya no se podrá jugar, según informa «Diario 16». Los aficionados han quedado tremendamente decepcionados y el Open U.S.A. de tenis ha perdido emoción. El sueco Joakym Nystrom superó ampliamente a Becker y el germano tuvo que marcharse del torneo.

McEnroe no había tenido problemas para eliminar al checo Tomas Smid por 6-3, 7-5 y 6-2. El partido apenas si tuvo historia y los pronósticos se habían cumplido con puntualidad. Pero Becker se vio superado por el ambiente que rodea todas sus actuaciones y no pudo con el joven sueco. El partido se entonó en el tercer set, pero Nystrom no dio opción a su rival en el cuarto y sentenció el choque con un tanteo de 6-3, 6-4, 4-6 y 6-4. Con esta derrota, el duelo entre McEnroe y Becker quedó para mejor ocasión y en otro torneo.

Nystrom manifestó, una vez finalizado el partido, que su vic-

toria ante Becker no era la más importante que había conseguido en su corta carrera como profesional, sino que ya había sentido una gran alegría el día que superó al propio McEnroe en el torneo de Dallas. Ahora, Nystrom se enfrentará a McEnroe en cuartos de final.

Wilander continúa en la competición tras eliminar al norteamericano Greg Holmes por 6-3, 6-4, 4-6 y 6-4. La potencia de los suecos está quedando de manifiesto, aunque McEnroe sigue siendo el gran favorito, ahora mucho más. En categoría femenina, las dos «grandes» siguen su camino hacia la gran final. Chris Evert Lloyd pasó a los cuartos de final tras eliminar a su compatriota Robin White por 6-2, 6-4, y Martina Navratilova logró el acceso a cuartos al superar, con bastantes problemas, a la sueca Catherine Lindqvist. El partido duró una hora y media, y al final Martina pudo sonreír al ver un 6-4 y 7-5 a su favor en el marcador electrónico.

Pedro Delgado decidirá, horas antes de la salida, si interviene o no en la Volta

Barcelona.— La 65.ª edición de la Vuelta Ciclista a Cataluña se inicia hoy en la localidad gerundense de Llança con un prólogo contra reloj individual sobre la distancia de 5,900 kilómetros, que quizá servirá para que el holandés Bert Oosterboch se enfunde el primer jersey de líder, según informa «El País». Pero el ciclista del Panasonic no podrá mantenerlo durante las siete etapas restantes, que sumarán un total de 1.285 kilómetros. Todo parece indicar que la carrera se decidirá el último día, el 11, en la contra reloj individual de 22,600 kilómetros de Tortosa. Pedro Delgado decidirá hoy mismo si interviene o no.

Una vez más, el irlandés Sean Kelly parte como favorito y mucho más tras ausencias importantes como las del austriaco Phil Anderson, el francés Laurent Fignon y los españoles Pedro Muñoz, Angel Arroyo y Pello Ruiz Cabestany. Pedro Delgado llega hoy mismo para negociar con la organización su participación. El corredor segoviano pidió a su equipo, el Orbea, no correr, al preferir los sudorosos criteriums, ya con la vista puesta en su nuevo equipo holandés.

TROFEO MASFERRER

Por otra parte, ayer el Trofeo Masferrer, con salida y llegada en Llança, sobre 132 kilómetros, se impuso en el sprint de pelotón el belga Noel Dejonckheere, del Teka, delante de su compañero Alfonso Gutiérrez y Jesús Suárez Cuevas, del Hueso.

Por otro lado, en la etapa prólogo contra reloj del Tour del Porvenir, en Castellar (Francia), sobre 4,5 kilómetros, ganó el profesional francés Thierry Marie (Renault). Los aficionados fueron los grandes derrotados, pues entre los 15 primeros sólo entró el soviético Zhadov, décimo. Miguel Induráin volvió a ser el mejor de los españoles, a 13 segundos de Marie. La prueba tendrá 13 etapas.

España se enfrenta a la URSS en la semifinal del Mundial de fútbol juvenil

Moscú.— La selección juvenil de España, que dirige Jesús Pereda, se enfrenta hoy, en el estadio Lenin, de Moscú, a la de la Unión Soviética en una de las semifinales del Campeonato Mundial de fútbol de la categoría, que se disputa en la URSS. Brasil y Nigeria jugarán, en Leningrado, la otra, en la que los brasileños, los favoritos del torneo, se enfrentarán a quienes se están constituyendo en la gran revelación. Los nigerianos ganaron recientemente el campeonato del mundo de cadetes.

España, tampoco es favorita hoy, comenzó mal el campeonato al no pasar del empate frente a la selección de Arabia Saudí. En el segundo encuentro de su grupo, los jugadores dirigidos por Pereda perdieron frente a la potente selección del Brasil por dos goles a cero, lo que dejó la situación muy difícil para obtener uno de los dos

UNIVERSIADA

Carlos Sala, rozó el bronce en los 110 vallas

Baloncesto: Oro para la URSS

Kobe (Japón).— Muy cerca estuvo el joven barcelonés Carlos Sala de dar una alegría al atletismo español con su excelente actuación en la final de los 110 metros vallas de la Universidad, en la que ha obtenido el cuarto puesto con 13.82 y un 0,70 de viento en contra.

Tras una salida muy buena, Sala fue tomando fuerza hasta ir casi igualado con el vencedor, el norteamericano Clark, y le húngaro Bakos, segundo, y salir de la novena valla ligeramente distanciado del negro estadounidense Talley.

Al entrar en la valla siguiente, el español la ha golpeado y ha tenido un ligero desequilibrio que ha aprovechado bien el norteamericano para arrebatarle la medalla de bronce que tenía casi en la mano. Clark invirtió 13.57, segundo fue Bakos y tercero Talley. En cualquier caso, su actuación ha sido la más brillante de los atletas españoles en la Universiada, junto a la de Antonio Sánchez.

En la final de los 3.000 metros hubo que conformarse con el séptimo lugar alcanzado por Asunción Sinobas, con un tiempo 9.11.56, en una carrera dominada por las norteamericanas Branta y Hayes, que finalizaron en 9.02.75 y 9.02.98, respectivamente. La salmantina Teresa Recio también participó en esta carrera y estuvo más floja de lo previsto, ya que en los entrenamientos de días atrás mantuvo unas buenas marcas. Terminó décimas, con 9.32.91.

En las semifinales de 800 metros hombres participó el joven salmantino Javier Nieto, que ayer consiguió el pase a las mismas. Su actuación, pese a no poder meterse en la final, ha sido también muy positiva, al conseguir su mejor marca eléctrica de 47.87, con la que ha sido sexto en la primera semifinal.

Anotemos el triunfo en la jornada de hoy de la búlgara Zagorcheva en los 100 metros, con el buen tiempo de 1:58.59. Los 3.000 metros obstáculos se los

adjudicó el italiano Boffi en la misma línea de meta, al batir al inglés de color Wedderburn con 8: 28.75.

En baloncesto masculino venció la URSS a Estados Unidos tras un emocionante encuentro por 96-93, con un parcial de 51-47. Los soviéticos plantearon un partido con juego sobrio y efectivo, basado en una defensa muy dura que tenía en Sabonis su bastión principal.

El partido, que se inició con unos taponos impresionantes de uno y otro equipo, tuvo a los dos minutos un grave peligro para los soviéticos, al realizar Sabonis dos personales seguidas. Los quintetos iniciales eran los siguientes: por la Unión Soviética, Volkov, Martchuleinis, Walters, Tikhonenko y Sabonis. Y por Estados Unidos saltaron a la cancha Mitchel, Harper, Thompson, Person y Kitchen. El mayor anotador del encuentro fue el soviético Kourtinaitis, que sumó 30 puntos, seguido del norteamericano Thompson, con 25, y sus compañeros Harper, con 23, y el gigante dominador de los tableros, Sabonis, con 19.

La medalla de bronce en este deporte la ganó Canadá, vencedor de Bulgaria por 96-93.

La final de fútbol fue para la República de Corea, que se impuso por 1-0 a Uruguay, mismo resultado con el que se llegó al descanso de un partido soso y conservador por parte de Uruguay.— PABLO VALDES (Efe)

Fernando Martín continuará en el Real Madrid

Madrid.— Fernando Martín, tras entrevistarse ayer con el presidente del Real Madrid, Ramón Mendoza, resolvió finalmente seguir en el club blanco durante la próxima temporada. Mendoza, que nunca antes había hablado personalmente con él, justificó el imprevisto giro de los acontecimientos en función de la calidad humana del pivot madrileño y su absoluta identificación con su equipo y la selección nacional, a la que tendrá que haber renunciado de jugar en Estados Unidos y prefirió ejudir el tema de una posible mejora económica en su contrato.

Lee Frentress, abogado y representante del primer jugador español de baloncesto que ha llegado a negociar su pase a la Liga Profesional de Estados Unidos (NBA), había manifestado ayer mismo, aunque previamente al encuentro Mendoza-Martín, que «las negociaciones con los Nets de Nueva Jersey podrían finalizar durante las próximas horas», si bien no quiso ampliar detalles en torno a las últimas conversaciones.

El propio Martín confirmó que la oferta del equipo norteamericano era superior a los 100.000 dólares (más de 16 millones de pesetas), bastante más de los 70.000 que se habrían barajado, aunque la nota oficial hecha pública por el Real Madrid hace varias fechas anunciando oficialmente que quería irse, podría haber recortado el ofrecimiento del club norteamericano.

LA QUINIELA

Según la vemos para la jornada próxima: 1 x 2

Sevilla - Las Palmas	...	x
Hércules - Ath. Bilbao	...	x x
Barcelona - Osasuna	...	x
Cádiz - At. Madrid	...	x x x
Valladolid - Zaragoza	...	x
R. Madrid - Santander	...	x
Celta - Español	...	x x x
Gijón - Valencia	...	x x
R. Sociedad - Betis	...	x
R. Oviedo - Castellón	...	x
Coruña - Barcelona At.	...	x
Elche - Mallorca	...	x
Sabadell - Logroñés	...	x
Albacete - Bilbao Ath.	...	x x x

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

SE ALQUILA piso amueblado, exterior, temporada, próximo Instituto mixto. Teléfono 433217.

ECONOMICO alquiler piso a estrenar, con plaza de garaje, trastero, calefacción individual y local de 75 m², acondicionado para despacho, centro social, oficina privada, etc., con calefacción. Poca comunidad. Teléfono 431643 Sr. Escobar.

ALQUILO plaza garaje en Segovia. Piso amueblado en Hontanares. 432737.

NECESITO piso en alquiler en Madrid, céntrico. Zona (Chamberí) para señoritas opositoras. Teléfono 420407.

ALQUILO piso amueblado para estudiantes. Teléfono 470748.

SE ALQUILA piso amueblado, calefacción y agua caliente. Teléfono 429653.

SE ALQUILA piso zona La Albuera. Teléfono 426357.

SE ALQUILAN pisos. Teléfono 426264.

APARTAMENTOS en alquiler para oficinas o consultorios en Fernández Ladreda, 10. Teléfono 436645.

SE ALQUILA piso amueblado por temporada. Zona monumental. Teléfono 436880.

ALQUILO piso. Teléfono 424360.

SE ALQUILA piso amueblado. Teléfono 423777.

ALQUILO piso amueblado. Teléfono 421526.

EN SAN ILDEFONSO alquiler piso moderno, confortable, dos dormitorios. Paseo del Pocillo, 1. Teléfono 470359.

INMOBILIARIAS

LLANCASA: Pisos, locales, traspasos, naves, solares, fincas, chalets. Ladreda, 25, 1.º Teléfono 425358. Facilidades hasta 20 años.

MIGUEL TOVAR, su Agencia Inmobiliaria. Ezequiel González, 6. Teléfono 435461.

COMPRAS

COMPRO local no comercial Segovia, alrededores. Telf. 423475.

TRABAJO

NECESITO empleada de hogar fija. Teléfono 431335.

SE NECESITA empleada de hogar. Teléfono 420962.

SE NECESITA empleada de hogar interna. Teléfono 425265.

EMPLEADA de hogar, necesito. Teléfono 471054.

NECESITO empleada de hogar. Teléfono 429991.

VENDO Ebro 5.000 kilos, con reductora. Teléfono 520394. Cantalejo.

ASUNTO nuevo. Ganará en casa más de 3.000 pesetas diarias. Escribir a INICO, Apartado 1.209, San Sebastián.

TRASPASOS

SE TRASPASA peluquería Unisex en funcionamiento en El Espinar. Teléfono 181978. De 12 a 14 horas.

TRASPASO mesón - restaurante El Puerto, céntrico. San Rafael. Teléfono 171758.

VARIOS

NOVIOS, su viaje a Mallorca, Canarias, Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 430511 (seis líneas).

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

PROXIMA apertura gabinete psicopedagógico, especialidad en perturbaciones de lenguaje y trastornos de desarrollo. Parque, 1, 4.º B. Cuéllar.

VEHICULOS

VENDO 127 particular, año 81, seminuevo. Telfs. 430939 - 433267.

VENDO Renault-6 TL y Seat 600, particular, o cambiaría por otro mayor. Teléfono 423621.

124, impecable de todo, 70.000 pesetas total. Informan: 420473.

SEAT 600, buen estado. Teléfono 436642.

VENDO Seat 131, toda prueba. Teléfonos 420339-433162.

SE VENDE camión, tarjeta nacional con renuncia. Teléfono 911-101036.

SE VENDE Ford Fiesta seminuevo, barato. Agromesa. Polígono Industrial. Teléfono 420650.

VENTAS

VENDO o alquiler piso en Conde Sepúlveda. Teléfono 429486.

¿Conoce THERMOBEL? Es la mayor exposición de muebles de la región. Compare nuestra calidad, compare nuestros precios. Abierto incluso sábados tarde. Polígono Industrial.

PISOS 3 dormitorios, céntricos, facilidades. GHERSA, Plaza Dr. Laguna, 4. 434725.

PLAZAS de garaje y últimas viviendas del edificio San Millán en Escultor Marinas, 1 y 3, de 1 a 6 dormitorios. Desde 25.000 pesetas mensuales. Inmobiliaria NAVISA.

SE VENDE piso 4 dormitorios en La Granja, junto a Canónigos. Teléfono 471068 (de 9 a 12 y 2 a 6).

VENDO o alquiler droguería por no poder atender. Telf. 422981.

SE VENDE local para almacén. Teléfono 424214.

TOMAVISTAS Canon-814. Teléfonos 420339-433162.

VENDO-ALQUILO local 200 m² propio para oficinas o tienda, ya instalado 35 metros fachada. Teléfono 420246.

SE VENDE piso 1.º céntrico (San Millán), 4 dormitorios, salón comedor, cocina, 2 servicios y cuarto trastero. Teléfono 433492.

VENDO 5.000 metros cuadrados terreno cultivo, junto río Hontanares de Eresma. Telf. 423905.

SE VENDE o alquiler mesón en Casla, por no poder atender. Razón: Teléfono 6, Casla.

VENDO latas y corazones de madera. Plaza toros Valsain. Subasta día 6, a las 12, en dicha plaza.

MESA REVUELTA

NUEVO PREPARADO ANTIDEPRESIVO SIN EFECTOS SECUNDARIOS

Naturalmente, nadie se propone mejorar el estado de ánimo de una persona con ayuda de medicamentos. Pero en algunos casos de enfermedades nerviosas o psíquicas es necesario recurrir a una especie de remedio antidepresivo. Uno de ellos, llamado cefedrina, fue elaborado en la URSS por especialistas del Instituto de Ciencias Químicas de la Academia de Ciencias de la República de Kazajia y el Instituto Químico-Farmacéutico de Novokuznetsk. A diferencia de los medicamentos existentes de este grupo, prescrito a los enfermos en estado depresivo, la cefedrina frecuentemente produce mayor efecto terapéutico. Esta preparación levanta el humor de los enfermos y sus pruebas demostraron que carece totalmente de efectos secundarios indeseables. (APN).

TRANSPORTE URGENTE:



911 - 43.06.16 SEGOVIA

SEUR INTERNACIONAL

Transporte aéreo, terrestre y marítimo, a todo el mundo.

- DIVISION CARGA.
- DIVISION COURIER.

SEUR NACIONAL

Servicio en menos de 24 horas a toda la Península.

- DIVISION INSULAR para Baleares y Canarias.

SEUR

Mensajes y pequeña paquetería, dentro de la ciudad.



SERVICIO URGENTE DE MENSAJEROS

SEUR URBANA

Todo tipo de carga y paquetes, dentro de la ciudad y provincia.

DELEGACION EN SEGOVIA
C./ SOMOSIERRA 24
Polígono Industrial
«El Cerro»

Entrega y recogidas a domicilio diariamente

SEUR

SERVICIO URGENTE DE TRANSPORTES

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Felipe González llega a Pekín con unas 10 horas de retraso

Irán y Bulgaria prohibieron el paso del avión

Madrid. — El viaje del presidente del Gobierno, Felipe González, a China prosigue con normalidad después del retraso sufrido por las prohibiciones de sobrevolar los espacios aéreos de Irán y Bulgaria, informó a «Efe» la oficina del portavoz del Gobierno.

La llegada del «DC-8» presidencial de la Fuerza Aérea española a Pekín está prevista entre las 12,30 y las 13,00 (hora española), según las citadas fuentes.

La Oficina de Información Diplomática señaló a «Efe» que ha solicitado datos para esclarecer las causas de la denegación de los permisos de vuelo, que en el caso de Irán es comprensible, dijeron, por ser un país en conflicto bélico.

En cuanto a Bulgaria, a primeras horas de esta mañana, no se había facilitado versión oficial por la que se prohibió el tránsito al avión presidencial.

Cuando el avión iba a entrar en el espacio aéreo búlgaro, la torre de control de Sofía denegó el permiso, por lo que hubo de proseguir su ruta.

Posteriormente, la torre de control del aeropuerto de Teherán denegó, también, el permiso de suvelo sobre Irán por «razones de defensa estratégica ya que su defensa aérea militar había prohibido el tránsito de aeronaves en la zona que tenía que atravesar el «DC-8» español».

El avión presidencial tuvo que aterrizar en el aeropuerto turco de Ankara desde donde, tras varias horas de escala técnica, prosiguió vuelo hacia China a

las 21,15 de ayer (hora española), por otra ruta. — Efe.

* * *

Pekín. — Con temperatura veraniega, el cielo ligeramente nublado y diez horas después de lo previsto, por los incidentes en la ruta que le conducía a China, el presidente del Gobierno español, Felipe González, llega hoy a Pekín.

Ante el retraso en la llegada, las autoridades chinas, de acuerdo con la Embajada de España, han establecido ligeras modificaciones en el programa de la visita del presidente del Gobierno español. Todas las actividades de hoy, miércoles, fueron canceladas para que el presidente y su séquito puedan descansar.



Los agricultores de la ribera del Ebro tiraron durante la mañana de ayer gran cantidad de tomates y patatas en protesta por los problemas que los agricultores tienen con la industria conservera. En la telefoto, los agricultores tirando los tomates y patatas en las carreteras de Zaragoza-Pamplona. (Telefoto Efe)

PROFUNDA REORGANIZACION DEL GOBIERNO BRITANICO

Londres. — La clase política y los observadores analizan hoy los cambios introducidos por Margaret Thatcher en su Gobierno, que han sido mucho más profundos de lo esperado.

La reorganización ha abarcado casi la mitad de su Gobierno, des-

de nivel ministerial al de subsecretarías, pero las modificaciones más importantes se han producido en las carteras de Interior, Comercio e Industria, y Trabajo.

Al mismo tiempo la primera Ministra ha aprovechado la ocasión para quitar al presidente del Partido Conservador, John Selwyn Gummer, quien ha sido sustituido por Norman Tebbit. — Efe

Confirmado

El «Titanic», a 4.000 metros de profundidad, 300 millas al sur de Terranova

Portavoces de una expedición científica franco-norteamericana han confirmado el hallazgo de los restos del transatlántico Titanic a más de 4.000 metros de profundidad al sur de Terranova. Los restos del transatlántico fueron localizados de forma definitiva el pasado lunes por dos buques oceanográficos —el Knorr, norteamericano, y el Su-roit, francés— con la ayuda de sofisticados sistemas de sonar y de un nuevo submarino robot equipado con cámaras de televisión de control remoto. Los portavoces de la expedición no han facilitado el lugar exacto

donde se encuentra hundido el transatlántico.

El Titanic se hundió el 14 de abril de 1912, al chocar con un iceberg en su viaje inaugural, de Southampton a Nueva York. En el naufragio murieron más de 1.513 personas: entre ellas, 10 conocidos millonarios. Hubo unos 700 supervivientes.

Los expertos creen que las cajas acorazadas del transatlántico contienen una verdadera fortuna en oro, joyas y diamantes.

«DEJADLO DONDE ESTA»

Londres. — Uno de los super-

vivientes del naufragio del «Titanic» pidió hoy que se deje al desventurado transatlántico en el lecho submarino donde sus restos han sido localizados por una expedición franco-estadounidense.

Eva Hant, quien contaba sólo

siete años cuando el «Titanic» se hundió en aguas del Atlántico Norte, hace 73 años, dijo que «sería un error cavar en las tumbas de la gente» que pereció en la tragedia, entre ellos su padre. «Por lo que a mi respecta —añadió—, preferiría que esos restos no sean extraídos; yo viví aquél tremendo desastre, nunca podré olvidarlo y considero los restos del barco como la tumba de mi padre». — Efe.



EN TELEGRAMA

ESPAÑA

FRANCISCO NIEVA HA EXPRESADO fuertes críticas a la política cultural del partido gubernamental en unas declaraciones que publica el diario «ABC». «El teatro que se hace en España y precisamente el que promociona el PSOE es un teatro acabado», ha manifestado el escritor y dramaturgo al enviado especial de «ABC» en la Universidad Menéndez Pelayo.

MAS DE 20.000 PERSONAS, no solamente españolas, sino también de países europeos y Estados Unidos, solicitaron plaza para ver, el próximo día 14 de septiembre, en Vigo, la presentación de la moda primavera-verano 86, creada por diseñadores gallegos.

EXTRANJERO

EL EJERCITO DE GUATEMALA OCUPO el martes por la noche las instalaciones de la Universidad Central de San Carlos, donde en los últimos días se han registrado enfrentamientos entre la Policía y cientos de manifestantes que protestaban por la carestía de la vida.

LAS AUTORIDADES SANITARIAS han decidido prohibir la importación de sangre para prevenir la entrada del síndrome de inmunodeficiencia adquirida en China, donde en junio falleció de ese mal un turista argentino residente en Estados Unidos.

El MOPU reforzará el carácter público de las playas

Málaga. — El carácter público de las playas españolas será reforzado mediante una ley que prepara el Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo, informó el director general de Puertos y Costas, Luis Palao.

Mediante esta ley, la Administración podrá actuar con eficacia cuando se vulnera el carácter de dominio público de las costas españolas. «Nuestra misión —dijo Palao— es reforzar el sentimiento de propiedad pública de los 8.000 kilómetros de costa que tenemos, porque aunque existan playas privadas de hecho, no lo son de derecho». Agregó el

director general de Puertos que son difíciles las actuaciones contra las obras ilegalmente construidas en las playas, pero que con la nueva normativa se evitará que éstas proliferen.

En el plan de costas y señales marítimas se incluyen diversas actuaciones como la reafirmación de arena en las playas y la supresión de rocas sin deteriorar el paisaje, obras que se contratarán con los ayuntamientos afectados para «evitar la especulación con el dinero público». — Efe.